



Best of the Best  
香港最佳旅行社

Capital 資本雜誌頒發  
(2009-2019)

一“啣”即報名

Miramar Travel  
美麗華旅遊

恒基兆業地產集團成員



DGAE04



WhatsApp  
查詢報名



如報團人數為 25 人或以上可獨立成團  
(只適用於中國長線)



【西九龍系列】

DGAE04

桂林 蘆笛岩、象鼻山、疊彩花卉基地、山水間 Show

陽朔 興坪灕江(賞 20 元人民幣背景) 東瀛古村(非遺文化村落) 純玩 4 天團

生效出發日期:2024 年 5 月 4 日

**客人必須提供以下資料:**

有關資料只作購買高鐵或動車車票之用途

- 1.姓名(持回鄉證及國內二代身份證,必須輸入中文姓名)
- 2.出生年月日
- 3.證件類別
- 4.國籍
- 5.證件號碼
- 6.證件生效期及到期日

中國國寶洞 桂林蘆笛岩



❀ 山水田園 · 浪漫花海【疊彩花卉基地】 註 16 ❀



\*以上圖片只供參考

**全程不設自費加遊項目**

**行程特點:**

- 【浪漫花海】走進繽紛疊彩·奇花異草之“疊彩花卉基地”一年四季都盛著不同的花朵！
- 【非遺文化】走進擁有灕江流域燦爛的傳統文化、薪火相傳的民間技藝古村落【東瀛古村】！
- 【桂林山水】船遊<興坪灕江>山水風光，觀賞新版 20 元人民幣的背面風采，依山面水、奇峰環繞！
- 【溶洞奇觀】<蘆笛岩>桂林山水璀璨的明珠，溶洞內琳瑯滿目的景觀，被譽為“大自然的藝術之宮”！
- 【5A 象鼻山】象鼻山以形神畢似著稱，鼻腿之間造就一輪臨水明月，構成“象山水月”奇景！
- 【豪歎住宿】入住桂林【國際品牌】高新美居酒店或福朋喜來登酒店或希爾頓歡朋酒店或同級！
- 【饕餮美食】陽朔啤酒魚風味餐、招牌琵琶鴨風味餐、桂林米粉、桃花雞+灕江水鴨等美食！

旅行團豪華郵輪報名熱線: 8200 2299 機票酒店自由行熱線: 3960 0333 自組包團專線: 3960 0368 粵語熱線: 252748

澳門報名熱線: (853)2871-6699

銀河太空旅遊專線: 3960-0382

www.hkMiramarTravel.com



天數	早餐	午餐	晚餐	酒店或同級 *全程酒店	FREE (大堂)
1		列車上自理	陽朔必食 《灕江啤酒魚風味餐》	陽朔新西街大酒店或新西街國際大酒店 或美豪酒店或喆啡酒店或同級	
2	酒店	桂林山水風味餐	桂林米粉+飄香雞風味餐	【國際品牌】 桂林高新美居酒店或希爾頓歡朋酒店或 花樣年福朋喜來登酒店或華美達酒店或同級	
3	酒店	漁家文化·桂派融合菜 《桃花雞+灕江水鴨》	招牌琵琶鴨風味餐		
4	酒店	--			旅途愉快

\*由於內地酒店須開業最少一年，方可獲正式評級，而已獲評級的酒店，如欲申請提升評級，亦需時辦理手續，故此，酒店在未獲有關單位按國家規定的標準正式評級期間，本社以「準 4/5 星級」標示酒店級數，以便客人參考。  
\*酒店大堂免費提供 WIFI 設備，覆蓋範圍需視乎酒店安排。

### DAY 1

香港西九總站~由領隊帶領乘坐香港高鐵前往桂林（車程約 3 小時）~陽朔（車程約 1.5 小時）~【網紅富裡橋】~自由漫步古老繁華的【陽朔西街】明城樓、酒吧街、賞花燈噴泉、感受獨特的歐陸風情

\*如遇公眾假期出發，來回部份車次需經深圳北/廣州南站轉車，以鐵路局安排為準，客人不得異議。  
\*本社所籌組的中國線和諧號列車團所乘坐之列車，其車票均由國內接待單位代辦及以團體票形式預先購買。

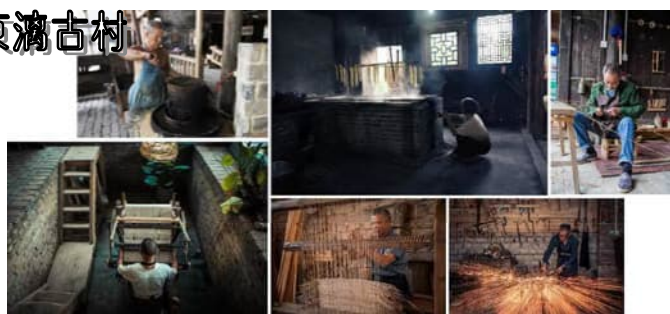
### DAY 2

陽朔~歷史文化古鎮【興坪古鎮】~前往興坪碼頭【興坪灕江（包遊船）】觀賞興坪佳境、20 人民幣背景-黃布倒影、漁民風光等景點~桂林~走進灕江非遺文化古村落【東瀛古村（包門票）】

興坪灕江：千年古鎮興坪依山面水、奇峰環繞，古有“灕江山水在興坪”之說，它薈萃了灕江風光的精華“一步十景，處處入畫”。乘船欣賞自然田園風光，觀賞最美最富詩情畫意的新版 20 元人民幣的背面圖案黃布倒影，還有田螺山、鯉魚山等美景。



### 東瀛古村



### DAY 3

桂林~山水田園·浪漫花海【豐彩花卉基地】<sup>註 16</sup>~【國賓洞·蘆笛岩（包門票）】~觀賞大型桂林風情歌舞雜技表演【山水間（包門票）】~東西巷、正陽步行街、打卡網紅人氣地標【逍遙樓】（外觀）

蘆笛岩景區：蘆笛岩整個岩洞猶如一座用寶石、珊瑚、翡翠雕刻而成的宏偉、壯麗的地下宮殿。千姿百態的鐘乳石，溶解岩石中的碳酸鈣，經過上百萬年的沉澱結晶堆積而成的。蘆笛岩被人們譽為“大自然藝術之宮”，擁有大自然賦予桂林山水清奇俊秀的岩溶風貌。

### DAY 4

桂林~國家 AAAAA【桂林地標山·象鼻山】觀象山全貌，覽無敵江景~桂林乘坐動車前往香港西九龍總站散團



象鼻山：象鼻山是桂林的城徽山，是桂林旅遊的標誌山。它坐落在桂林市中心的灕江與桃花江匯流處，形似一頭巨象，象鼻和象腿之間是面積約一百五十平米的圓洞，江水穿洞而過，如明月浮水。坐落西岸的象山水月與灕江東岸的穿月岩相對，一掛於天，一浮於水，形成“灕江雙月”的奇特景觀。

\*本社所籌組的中國線和諧號列車團所乘坐之列車，其車票均由國內接待單位代辦及以團體票形式預先購買。

~旅程至此圓滿結束，祝君旅途愉快~

備註：

- 本公司將收取客人印花成本。印花成本以最終總收費之 0.15% 計算。
- 凡參加此團之客人，必須持有有效之綜合旅遊保險；客人可於本社購買旅遊保險或提供有效之保險證明，否則本公司將保留接受客人報名之權利。
- 導遊、司機及領隊服務費全團每位元共港幣 \$400。
- 有關此團之旅行團費、稅項及服務費等費用，請參閱分行派發之價目資料表或網站。
- 行程中所安排之購物商店，其產品或服務並非由本公司所提供。因此，團友必須清楚瞭解其價格、產品質量及服務質素等才自行決定購買，交通、酒店級數等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
- 行程、膳食及住宿之先後次序只供參考，一切以當地接待安排為準。
- 客人如單男或單女報名，出發時會安排與同性別之團友或領隊同房。
- 最遲重新行程單張及確實團費均以報團當時為準，此單加幅另行通知。
- 確保消費權益，報名前請向分行職員索取詳細詳情，或請參閱收據背面責任細則。
- 經由熱線中心報名或本公司透過電話通知旅客有關行程資料，一切談話內容均可能會被錄音及作日後參考之用。
- 行程中各項活動皆按整體需要而設計及安排，旅客參加此等活動時，應遵照服務人員之指引。行程中各項活動均存在一定風險，旅客於出發前必須購買旅遊保險。在參與活動前，應徵詢醫生或相關人士之專業意見，並衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境、活動內容及當地設施等風險因素，以決定是否參加。旅客須承擔因參與活動而引致之一切責任及後果。
- 確保消費權益，報名前請向分行職員索取詳細詳情，或請參閱收據背面責任細則。
- 根據旅遊監察局《旅遊局指引：旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取本公司列明之手續費，及退還費（如適用）；有關收費請參閱旅行團細則及責任問題須知。或可自行瀏覽旅遊局網站(https://sta.org.hk)。
- 如遇天氣問題或維修等特殊情況，遊船、电瓶车、纜車、環保車、觀光車及索道式觀光電梯會暫停，不作另行通知，一切以當地安排為準。
- 花期開放情況會因季節性的天氣變化提早或推遲，則按當時實際情況為準。
- 行程表內所列之圖片只供參考。
- 行程表內所列之自費活動，要視乎當時環境、天氣及時間方可安排，遇不可抗拒情況則機會未能前往。
- 此旅行團不設茶會，本公司將於出發前 4 天以短訊(SMS)形式通知集合時間、地點及航班資料，客人亦可出發前 2 個工作天自行致電各分行查詢有關資料，而隨行領隊則會於出發前一天下午 14:00 後聯絡客人，敬請留意。
- 行程中所安排之購物商店，如遇不可抗力因素停團或者關閉，本公司有權調整安排其他購物店，但購物商店數量不變。客人不得過責，敬請留意！
- 此行程單張適用於「生效出發日期：2024 年 3 月 1 日至 4 月 30 日(3 月 29 日除外)」之團隊。
- 行程中的景點門票均為團體票，故不設任何優惠。
- 根據香港例第 629 章《實物貨幣及不記名可轉讓儲蓄儲蓄條例》，於 2018 年 7 月 16 日起，所有抵達香港的人士，如持有大量（即總價值高於 12 萬港元）的貨幣及不記名可轉讓儲蓄（「現金類物品」），便須使用紅線通運系統下的紅通運，就有關現金類物品向海關人員作出書面申報。其他抵港人士或離港人士，在海關人員要求下，須如實披露。詳情請瀏覽 [https://www.customs.gov.hk/c/passenger\\_clearance/instruments/index.html](https://www.customs.gov.hk/c/passenger_clearance/instruments/index.html)
- 為確保客人獲得適當保障，客人參加本公司旅行團，必須購買本公司提供的旅遊保險，保障範圍已涵蓋確診感染 COVID-19 而引致之損失。或客人必須持有個人旅遊保險，並確保其保障範圍包括因感染新冠病毒，而須額外更改機票、延長酒店住宿等費用，保障金額不少於港幣 \$15,000，而醫療費用亦不少於港幣 \$1,000,000，保障金額不少於港幣 \$15,000，而醫療費用亦不少於港幣 \$1,000,000。

編制日期: DGAE04(11032024)CHI

**旅行團細則及責任問題須知**

**報名手續及付款方法:**

(1) 請出示有效的旅遊證件及身份證明文件。旅遊證件有效期須超過六個月, 以團程日期起計。因證件失效未能出入境而引致之一切損失, 須由旅客自行承擔。

**(2) 訂金收費:**

線路	平日(每位) 全費	旺季(每位) 全費
本港遊		
中國短線(廣東省及澳門)	HK\$300	HK\$500
中國及東南亞(日本除外)	HK\$1,000	HK\$2,000
日本	HK\$2000-3000	HK\$6000
郵輪(東南亞)	HK\$2,000	HK\$4,000
長線及長線郵輪	HK\$4,000-6000	HK\$8,000

長線包括以下國家及地區: 歐洲、澳紐、美加、地中海、俄羅斯、非洲、南美洲、高加索、馬爾代夫、不丹、中東、印度等。

\*旺季時段以本公司公佈為準。

\*\*個別線路之訂金或有所不同, 以報名時公佈的金額為準。

(3) 旅行團費須於出發前 10 天繳清, 日本/長線旅行團費則須於 21 天前繳清; 如加班團及旺季時段則須於出發前 21 天繳清; 郵輪團費則須於出發前 120 天前繳清, 逾期者訂金作廢, 所繳付之訂金恕不發還, 訂金不得轉予他人或其他旅行團使用。

(4) 支票必須為香港之銀行發出, 並要劃線及抬頭請註明 "Miramar Travel Limited" 或 "美麗華旅遊有限公司", 並須於 10 個工作天前繳交方能接受, 而長線旅行團則須於 15 個工作天前繳交方能接受。

(5) 鑑於外幣浮動、燃油漲價、稅項調整或因其他不可預計的情況而導致成本上升, 本公司保留在出發前調整收費之權利。

(6) 燃油附加費、稅項或其他徵收服務費, 以出票當日航空公司或相關機構之最後公佈為準, 本公司將向客人退回多收之金額, 或向顧客追回因外幣浮動而增加之差額費用, 並須於出發前繳付。(全包價之旅行團產品除外)。

(7) 全包價旅行團產品已包括: 團費、燃油附加費、稅項、其他徵收費用服務費及隨團工作人員服務費。若有關費用有任何調整, 包括上升或下調, 本公司將不會追收或退回有關款項。

(8) 本公司不會接受未滿 16 歲的人士, 在未有成人陪同下參加本公司的旅行團。未有成人陪同而年齡介乎 16 至 18 歲之間的旅客, 必須與父/母/合法監護人到分行辦理報團手續, 並填妥「18 歲以下人士參團同意書」及提交參團者出生紙副本及其父、母或合法監護人之香港身份證/護照副本。

(9) 經由熱線中心報名或本公司透過電話與客人的談話內容均可能會被錄音及作日後參考之用。

(10) 報名時必須提供緊急聯絡人的姓名以及有效的電話號碼, 否則本社不會接受報名, 敬請見諒。

(11) 本公司保留接受報名與否之最終權利。

**(二) 團費內容:**

**包括:**

- 機票 - 來回經濟客位團體機票(不適用於提供經濟客位以外之團種)。
- 住宿 - 行程表所列或同級酒店, 並以 2 人共用 1 房為原則。如閣下報名時人數為單數而無法與其他團友共用 1 雙人房間, 本公司有權收取單人房附加費。
- 交通工具 - 如行程表所列。
- 膳食 - 如行程表所列。
- 遊覽節目 - 如行程表所列。
- 行李 - 每人寄行李 1 件及手提行李 1 件。重量及體積以海、陸、空之交通供應商之規定為準。

**不包括:**

- 本公司收取客人印花成本, 印花成本以最終總收費之 0.15% 計算。
- 申請旅遊證件、各國入境簽證及針紙費用。
- 個人旅遊保險。
- 各國機場稅、海關課稅、燃油附加費、航空保險稅及行李超重等費用。
- 行程表以外之觀光節目及自費項目。
- 一切私人性質的費用, 如洗衣、電話、電子通訊、汽水、酒類、醫療、酒店服務員之服務費等。
- 行程內於當地餐廳用膳期間的飲品或飲用水。
- 延期逗留者住宿或機場之接送費用、更改機票手續費、單人房附加費、提升機位等級或其他相關之費用。
- 因罷工、颱風、航班取消或更改時間、交通延誤、旅客私人理由及一切突發情況所引致之額外費用。
- 付予隨團領隊、當地導遊、司機、郵輪上服務生及非隨團工作人員之服務費。旅客須於隨團當地或郵輪上繳付有關服務費。  
 服務內容如下:  
 與航空公司、酒店、車公司或地接社代表接洽, 落實旅行團之一切膳食、住宿、交通及活動安排。集合團友、確保機位、協助旅客辦理過關、登機及領取行李手續。辦理酒店入住及退房手續、分配酒店房間、喚醒提示、介紹當地風土人情等。
- 旅行團服務費的金額已詳列於行程表及旅客須知, 請細閱有關內容。如旅客對隨團領隊、當地導遊、司機及非隨團工作人員之服務表示滿意, 亦可給予額外的服務費, 以示獎勵。

**(三) 旅遊證件及簽證須知:**

- 旅遊證件有效期必須超過六個月(以回港日期計算)。
- 回鄉證有效期以回程出境日期計算。
- 旅行團途經中國或澳門, 小童(11 歲或以下), 須連同有效旅遊證件或回港證出發。
- 如需代辦簽證, 旅客須於報名表列明的指定日期內繳交旅遊證件, 相片及所需文件, 逾期責任自負。
- 若因簽證問題而不能成行或因特殊情況不能如期出發或需改往其他地方, 若證件已經由本公司遞交領事館辦理, 簽證費及手續費恕不發還。

**(四) 臨時取消旅行團及退款安排:**

- 本公司如非因迫不得已理由(外遊)而於外遊旅行團出發前取消該旅行團, 會按下述方法向顧客發出通知:
  - (取消三日或以下的旅行團)最少於出發前一日通知顧客(通知顧客及出發當日均不計);
  - (取消四日至九日的旅行團)最少於出發前七日通知顧客(通知顧客及出發當日均不計);
  - (取消十日或以上的旅行團)最少於出發前十四日通知顧客(通知顧客及出發當日均不計)。
- 報名後, 若旅客因任何理由而取消訂位或更改出發地點、日期或旅客姓名等, 一律視作取消訂位論。本公司會根據下列方法扣除有關費用(以下費用按每人每次計算):

旅行團出發前 (以工作天計算)	郵輪團出發前 (以工作天計算)	轉名、轉團、取消、退團或取消
30 天以上	91 天以上	扣除全數訂金
15 天-29 天	61 天至 90 天	扣除全數訂金或 50% 已繳付之費用(以較高者為準)
8 天-14 天	31 天至 60 天	扣除全數訂金或 75% 已繳付之費用(以較高者為準)
7 天內	30 天內	扣除全數已繳付之費用

農曆新年、復活節、聖誕節、暑假等旺季期間及加班團, 一經報名, 均不能更改或取消, 否則, 其所有已繳付之費用將被扣除。

- 如改期或轉團後之新團費與原本團費有差異, 旅客須補回差額。
- 旅客須攜同收據正本, 親身到分行辦理取消訂位或更改資料的手續, 電話及電郵通知恕不受理。

- 旅客於旅遊途中突然退出或不參與任何團體活動(如膳食、觀光或住宿)當作為放棄論, 旅客須簽署團員離團通知書, 所繳費用一概不會發還。
- 根據旅遊業監督局關於持牌旅行代理商「因迫不得已理由而取消旅行團」, 處理退款時可以收取本公司列明的手續費, 及退票費(如適用); 有關收費請參閱旅行團細則及責任問題須知。

**旅客可選擇保留團費六個月或支付下列手續費、退票費後退回團費**

團種	手續費(每位)	
本港遊及中國短線(廣東省及澳門)	HK\$50	
中國或東南亞地區旅行團(日本除外)	5 天或以下	HK\$300
	6 天或以上	HK\$500
日本線旅行團	HK\$500	
長線旅行團	HK\$1000	
郵輪團	HK\$1000 或按郵輪公司公佈(以較高者為準)	

**退票費**  
 退票費: 如旅行團因「迫不得已理由」取消, 交通服務供應商堅持徵收退票費, 旅行社為客人安排退款時, 可向客人收取退票費的實際金額  
 \*如旅行團跨省或跨國, 手續費按較高或最高一地點計算  
 \*「迫不得已理由」指戰爭、政治動盪、恐怖襲擊、天災、疫症、惡劣天氣、交通工具發生技術問題、載運機構臨時更改班次/時間表、罷工、工業行動、旅遊目的地政府/世界衛生組織發出旅遊警告、香港特區政府發出紅色/黑色外遊警告, 以及其他業界不能控制的不利旅客外遊的情況。

**(六) 免責條款:**

- 旅行團所採用之團體交通票, 旅客必須跟團往返。旅客如在旅途中自行離團或放棄行程, 餘下之費用概不發還, 離團後之責任自負, 一切後果與本公司及其委託之機構無關。如旅客因任何理由, 而未能趕上預先安排的交通或住宿、間接或直接的費用或損失, 客人需自行承擔。
- 如旅客在出發前要求自行出發、個別返港, 本公司定當樂意協助, 條款請參閱其報名出發的行程表。但交通安排不論確定與否, 則視乎交通供應商的最終決定, 間接或直接的費用或損失, 客人需自行承擔, 本公司概不負責。
- 行程中所安排之機票、船票、車票、住宿或觀光項目, 均屬團體訂位, 一經在香港確認及訂購後, 不論任何情況下而未能使用者, 一概不會發還任何款項。
- 如遇本公司不能控制之特殊情況如交通延誤、天災、戰爭、政治動盪、天氣惡劣、颱風、交通工具發生問題、工業行動影響、證件遺失、罷工等, 必須將行程更改, 或取消任何一項旅遊節目, 而所引致之額外支出或損失(包括機票、酒店、膳食、交通、門票及一切額外費用), 必須由旅客(當中亦包括自行安排交通於當地參團之旅客)自行承擔及支付。旅客不得藉故反對或退出、要求退還或賠償未完成行程之費用。
- 即使旅客持有有效之入境簽證或旅遊證件, 而於入境時仍遭當值之移民局海關人員拒絕入境, 其責任與本公司無關, 而餘下之旅程費用亦將不獲發還; 一切因此而引起的額外費用, 如交通、住宿安排等須由旅客自行承擔, 本公司一概不會負責。
- 在特殊情況下, 本公司有權在行程前或出發後取消或替換任何一項旅遊項目, 亦有權縮短或延長行程。在此情況下, 費用將酌情增減, 旅客不得藉故反對或退出。
- 如郵輪航行中, 因天氣惡劣、風浪大或各種未能預知或遲不得已的情況下而不能泊岸, 船公司或本公司不會作任何補償, 顧客不得異議。
- 郵輪公司或本公司有權因應當日郵輪泊岸時間及當地交通情況而增減所有岸上觀光行程之項目, 並不會因此而作出補償, 各參加者不得異議。
- 登船地點及郵輪停泊港口如有更改, 一切以郵輪公司安排為準。
- 本公司代旅客安排之交通工具、住宿、膳食點、旅遊觀光點或娛樂項目, 均非由本公司擁有、管理或操作。所有由本公司代旅客作出之上述安排, 或代上述服務機構簽發之任何票券、交換文件、收據、合約或票據等, 乃按照上述服務機構預先擬定的規則條款簽發。旅客如遇交通延誤、行李損失、意外傷亡及財物損失等, 該根據當地法律向擁有、管理或操作有關交通工具、住宿、食肆、旅遊點或娛樂項目之機構直接交涉或追討賠償, 本公司一概不會負責。旅客可向本公司查詢有關服務機構之資料。
- 如客人遇上突發情況或因任何理由而未能跟隨團隊的行程, 本公司須考慮當時環境及情況, 並與其他團員的安全與利益等因素下, 方決定領隊/導遊是否陪同該客人逗留當地並予以協助, 客人不得異議及藉此要求賠償。此外, 在客人出現突發情況下或因任何理由而未能跟隨旅行團的行程, 餘下未使用的景點觀光、行程、酒店住宿、餐飲、交通及航班安排等, 一切由客人承擔, 本公司不會作任何退款或賠償; 另如客人需要本公司職員於途中或完團後提供協助, 當中衍生之額外開支, 一切由客人承擔。
- 旅客須遵守各國政府之條例, 嚴禁攜帶違禁品, 違例者須自行負上一切責任。
- 所有住宿根據行程安排, 但本公司有權視乎當時情形作出更改, 並給予同等級之住宿。
- 如遇人數不足 15 人或旅行控制範圍以外之特殊情況, 本公司有權不派隨團領隊出發或取消團隊。
- 本公司保留合併旅行團之權利。
- 任何旅客若妨礙領隊或團體的正常活動及利益, 或在行動, 言談上詆毀或侮辱其他團友及服務人員者, 本公司領隊有權視乎具體情況取消其隨團資格並無須發還任何費用, 而受該旅客監護之 18 歲以下同行旅客亦須一併離團, 其離團後之一切活動, 一概與本公司無關。
- 顧客參加本公司之各線旅行團前, 應參閱相關外遊警告(如有), 但離港外遊與否, 純屬個人決定, 有關警告請參閱 <http://www.sb.gov.hk/chi/ota/>。在此情況下, 顧客決定不離港外遊均當作自動放棄論, 所繳費用概不退還; 本公司不會安排其他替代旅行團。
- 如客人於出發前或行程途中, 因其個人或同行者感染 COVID-19「2019 冠狀病毒病」而導致行程延誤、行程取消、行程更改等, 而未能跟隨旅行團的行程, 未有使用的景點觀光、行程、酒店住宿、餐飲、交通及航班安排等, 一切由客人承擔, 本公司不會作任何退款或賠償; 另如客人於行程途中感染 COVID-19「2019 冠狀病毒病」而需要本公司職員提供協助, 當中衍生之額外開支, 一切由客人承擔。

**(七) 旅客參與行程中活動及自費項目注意事項:**

- 行程中各項活動皆按整體需要而設計及安排, 旅客參加此等活動時, 應遵照服務人員之指引, 行程中各項活動及自費活動均存在一定風險, 旅客於出發前必須購買旅遊保險。在參與活動前, 應徵詢醫生或相關人士之專業意見; 並衡量個人年齡、體格、健康狀況, 以及當時天氣環境、活動內容及當地設施等風險因素, 自行決定是否參加, 不可單靠第三者的意見及推介。旅客須承擔因參與活動而引致之一切責任及後果, 包括意外傷亡及財物損失等。
- 自費活動或貨品是由本公司以外的第三者提供; 旅客如對以此等活動或貨品有任何不滿, 應直接向服務提供者進行交涉或追討賠償, 本公司一概不會負責。
- 旅客有權決定是否參加與該等活動及購買該等貨品。
- 本公司未有授權任何人士(包括領隊及導遊)向旅客推銷或介紹自費項目表以外或未經公司認可的自費活動及貨品, 因旅客自願參加此等活動或購買此等貨品而引致的任何不滿、損失或傷亡, 旅客應直接向介紹人或服務提供者進行交涉或追討賠償, 本公司一概不會負責。

**(八) 旅遊業賠償基金保障:**

- 遵照旅遊業監督局指示, 旅行團收據上有 0.15% 印花費, 為旅客提供保障。
- 「旅遊業賠償基金」為顧客因旅行社破產或挾款潛逃, 而未能隨團旅遊, 可申請團費九成之特惠補償。
- 「旅行團意外緊急援助基金計劃」為參加旅行團外遊時因意外弄至傷亡之團員, 提供經濟援助。
- 深圳集散 1 天團, 並不列入旅遊業賠償基金及旅行團意外緊急援助基金保障。

Best of the Best  
資本傑出旅行社

連續 11 年 Capital 資本雜誌頒發  
(2009-2019)

立即報名

Miramar Travel  
美麗華旅遊

恒基兆業地產集團成員



DGLA05



如報團人數為 25 人或以上可獨立成團  
(只適用於中國長線)

【西九龍系列】南寧 探秘【德天跨國瀑布】日與夜、5A 級景區【青秀山】  
廣西·崇左版【“大唐不夜城” 太平古城】、【靖西-渠洋湖】純玩 5 天團

出發日期: 2024 年 4 月 20 日至 8 月 31 日

DGLA05

德天跨國瀑布



《全程不設指定購物點及自費加遊》

客人必須提供以下資料:

有關資料只作購買高鐵或動車車票之用途

1. 姓名(持回鄉證及國內二代身份證, 必須輸入中文姓名)
2. 出生年月日
3. 證件類別
4. 國籍
5. 證件號碼
6. 證件生效期及到期日



行程特點:

- 【一瀑跨兩國】遊【德天跨國瀑布(包門票及電瓶車往返)註<sup>15</sup>】感受萬斛珍珠瀑布的氣勢恢宏, 體驗一腳跨兩國, 日與夜的不同風情。
- 【古城雙傑】賞<太平古城>明朝百年古城垣, 重回大明市井繁華; 穿越時空壯族發祥地<田州古城>。
- 【迷人的自然風光】《渠洋湖(包遊船)註<sup>15</sup>》欣賞中國版“下龍灣”、“水上桂林”置身大山裏的“海”!
- 【不能錯過的】國家 5A 級~《青秀山景區-包往返景區車註<sup>15</sup>》, 可以欣賞到壯麗的山巒、清澈的湖泊、豐富的植物以及歷史悠久的古建築和文化遺址。
- 【舒適住宿】兩晚【國際品牌】酒店 + 入住山水園林度假酒店<廣旅老木棉度假酒店>或同級!
- 【食盡風味】品嘗當地特色風味越式風味餐、簸箕風味餐、壯族人家特色餐、檸檬鴨風味餐等美食。

旅行團/豪華郵輪報名熱線: 8200-2299 機票酒店自由行熱線: 3960-0333 自組包團專線: 3960-0368 轉照號碼: 352742

澳門報名熱線: (853)2871-6699

銀河太空旅遊專線: 3960-0382

www.hkMiramarTravel.com

天數	早餐	午餐	晚餐	地區	酒店或同級 *全程酒店 <small>FREE</small> (大堂)
1		列車上自理	崇左農家風味餐	崇左	崇左天龍灣曼悅酒店或同級
2	酒店	越式風味餐	簸箕風味餐	大新	大新展鵬國際酒店 或 廣旅老木棉度假酒店或大新明仕山莊或同級
3	酒店	壯族人家特色餐	百色風味餐	百色	百色【國際品牌】 溫德姆度假酒店或同級
4	酒店	南寧山水風味餐	南寧招牌特色 《檸檬鴨風味餐》	南寧	南寧【國際品牌】 南寧江南希爾頓惠庭酒店或 興寧希爾頓歡朋酒店或 五象希爾頓歡朋酒店或同級
5	酒店	列車上自理	~		旅途愉快

\*由於內地酒店須開業最少一年，方可獲正式評級，而已獲評級的酒店，如欲申請提升評級，亦需時辦理手續。故此，酒店在未獲有關單位按國家規定的標準正式評級期間，本社以「準 4/5 星級」標示酒店級數，以便客人參考。  
\*酒店大堂免費提供 WIFI 設備，覆蓋範圍需視乎酒店安排。

### DAY 1

香港西九總站集合~由領隊帶領乘坐香港高鐵前往深圳北/廣州南~轉乘高鐵南寧東(車程約 4.5 小時)~崇左(車程約 2 小時)~歷史文化名城【太平古城】戲臺、風雨橋、賞心亭、古明城牆等等呈現古城新樣貌

\*如遇公眾假期出發，來回部份車次需經深圳北/廣州南站轉車，以鐵路局安排為準，客人不得異議。

\*本社所籌組的中國線和諧號列車團所乘坐之列車，其車票均由國內接待單位代辦及以團體票形式預先購買。

### DAY 2

崇左~“世界八大斜塔”之一【崇左斜塔(包門票)】~體驗一腳踏兩國【德天跨國瀑布(包門票+往返景區車)註<sup>15</sup>】觀賞景區日與夜兩種不同風格的美景，白天是壯觀的瀑布景色；夜晚是流光溢彩、星光璀璨的燈光 SHOW

德天瀑布:氣勢磅礴、蔚為壯觀，與繁鄰的越南板約瀑布(“Bản Giốc & Đức Thiên”)相連，是國家 AAAAA 級旅遊景區，還是《酒是故鄉醇》和《花千骨》的外景拍攝地，神奇而美妙。

崇左斜塔:全國重點文物保護單位，位於廣西自治區崇左市江州區左江中的小島上。古塔始建於明代，五層高約 20 米，屬於典型的風水塔。

### DAY 3

大新~靖西(車程約 2 小時)~暢遊大型的喀斯特高原湖泊水庫-中國版“下龍灣”【渠洋湖(包遊船)註<sup>15</sup>】~獨具壯族民居風格的【田州古城】山水、田園、古城、新城渾然一體

渠洋湖:是一個大型的喀斯特高原湖泊水庫。水質優良，有大小島嶼十多個，沿岸有海拔一千多米的崑山，以及掩映在綠樹翠竹當中的幾百個壯族幹欄式村寨。

田州古城:依山傍水而建，前傍澈透底的百東河，背靠鬱鬱蔥蔥的平坡萬畝芒果山，與現代化高樓林立的新城區隔河相望。山水、田園、古城、新城渾然一體。展現出壯族厚重的歷史文化底蘊。

### DAY 4

百色~南寧(車程約 3 小時)~網紅打卡地【南寧相思小鎮】觀侗族特色鼓樓~南寧市的綠肺【青秀山(包門票及往返景區車)註<sup>15</sup>】~新晉網紅街【南寧之夜】南寧的不夜城

青秀山:位於南寧市區往東南約 9 公里處的邕江畔，坐落著青山、鳳凰嶺等十幾座山巒，是南寧市知名的風景區。在這裏，你可登上龍象塔遠望山水風光，或漫步於園內欣賞各類花卉，享受愜意。

南寧之夜:夜幕降臨，璀璨的燈光下，盛唐復古風融入了壯族文化特色和現代國潮元素的相結合，呈現夢幻般的盛唐之風，街道兩邊玲瓏滿目的小吃店，都是南寧當地和東南亞的特色美食。

### DAY 5

南寧東~乘坐高鐵返回香港西九龍散團

\*本社所籌組的中國線和諧號列車團所乘坐之列車，其車票均由國內接待單位代辦及以團體票形式預先購買。

~旅程至此完滿結束，祝君旅途愉快~

備註:

- 本公司將收取客人印花成本。印花成本以最終總收費之 0.15% 計算。
- 凡參加此團之客人，必須持有有效之綜合旅遊保險；客人可於本社購買旅遊保險或提供有效之保險證明，否則本公司將保留接受客人報名之權利。
- 導遊、司機及領隊服務費全團每位元合共港幣 \$500。
- 有關此團之旅行團團費、稅項及服務費等費用，請參閱分行派發之價目資料表或網站。
- 行程中所安排之購物商店，其產品或服務並非由本公司所提供。因此，團友必須清楚瞭解其價格、產品質量及服務質素等才自行決定購買，亦需先衡量個人需要，購買後須自行承擔一切責任。
- 行程表所列載的航班資料、交通、酒店級數等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
- 行程、膳食及住宿之先後次序只供參考，一切以當地接待社安排為準。
- 人客如單男或單女報名，出發時會安排與同性別之團友或領隊同房。
- 最近更新行程單張及確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
- 確保消費者權益，報名前請向分行職員索取細則詳情，或請參閱收據背面責任細則。
- 經由熱線中心報名或本公司透過電話通知旅客有關行程資料，一切談話內容均可能會被錄音及作日後參考之用。
- 行程中各項活動皆按整體需要而設計及安排，旅客參加此等活動時，應遵照服務人員之指引。行程中各項活動均存在一定風險，旅客於出發前必須購買旅遊保險。在參與活動前，應徵詢醫生或相關人士之專業意見；並衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境、活動內容及當地設施等風險因素，以決定是否參加。旅客須承擔因參與活動而引致之一切責任及後果。
- 確保消費者權益，報名前請向分行職員索取細則詳情，或請參閱收據背面責任細則。
- 根據旅遊監察局(旅監局)指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取本公司列明的手續費，及退還費(如適用)；有關收費請參閱旅行團細則及責任問題須知。或可自行瀏覽旅監局網站(<https://tia.org.hk/>)。
- 如遇天氣問題或維修等特殊情況，遊船、電單車、鐵車、環保車、觀光車及索道式觀光電梯會停用，不作另行通知，一切以當地安排為準。
- 花期開放情況會因季節性的天氣變化提早或推遲，則按當時實際情況為準。
- 行程單張內之圖片只供參考。
- 行程表內所列之自費活動，要視乎當時環境、天氣及時間方可安排，遇不可抗拒情況則機會未能前往。
- 此旅行團不設茶會，本公司將於出發前 4 天以短訊(SMS)形式通知集合時間、地點及航班資料，客人亦可出發前 2 個工作天自行致電各分行查詢有關資料，而隨行領隊則會於出發前一天下午 14:00 後聯絡客人，敬請留意。
- 行程中所安排之購物商店，如遇不可抗力因素停開或者關閉，本公司有權調整安排其他購物店，但購物商店數量不變。客人不得追究，敬請留意。
- 此行程單張適用於「生效出發日期:2024 年 4 月 20 日至 8 月 31 日」之團隊。
- 行程中的景點門票均為團體票，故不設任何優惠。
- 根據香港法例第 629 章《實體貨幣及不記名可轉讓匯票跨境流動條例》，於 2018 年 7 月 16 日起，所有抵達香港的人士，如持有大量(即總價值高於 12 萬港元)的貨幣及不記名可轉讓匯票(「現金類物品」)，便須使用紅線過道系統下的紅過道，就有關現金類物品向海關人員作出書面申報。其他抵港人士或過境人士，在海關人員要求下，須如實披露。詳情請瀏覽 <https://www.customs.gov.hk/encasence/clearance/instruments/index.html>
- 為確保客人健康及安全，客人參加本公司旅行團，必須購買本公司提供之旅遊保險。保障範圍戶業應包括 COVID-19 而引致之損失。客人必須持有個人旅遊保險，並確保其保障範圍包括因感染新冠病毒，而須額外更改機票、延遲酒店住宿等費用。保障金額不少於港幣 \$15,000，而醫療費用亦不少於港幣 \$1,000,000，保障金額不少於港幣 \$15,000，而醫療費用亦不少於港幣 \$1,000,000。

編制日期: DGLA05(12032024)CHI

Best of the Best  
資本傑出旅行社

★ ★ ★  
連續 11 年 Capital 資本雜誌頒發  
(2009-2019)

一腳即報名

Miramar Travel  
美麗華旅遊

恒基兆業地產集團成員



DJAE06



# 湖南武陵源張家界森林公園 天門山奇觀 醉美鳳凰古城 西九龍高鐵和諧號6天團

2024年1月1日 至6月30日

DJAE06

### 客人必須提供以下資料:

有關資料只作購買高鐵或列車車票之用

1. 姓名 (持回鄉證及國內二代身份證 必須輸入中文姓名)
2. 出生年月日
3. 證件類別
4. 國籍
5. 證件號碼
6. 證件生效期及到期日

### 長者優惠

60-69歲 勁減\$150

70歲以上 勁減\$300

適用於香港或澳門回鄉証人士

## 精華景點

張家界森林公園  
天門山森林公園  
黃興路步行街  
袁家界  
天下第一橋  
IFS國金中心  
哈利路亞山  
十里畫廊  
金鞭溪  
鳳凰古城  
玻璃棧道  
天門洞

## 行程特點

1. 特別安排:香港西九龍集散, 體驗香港高鐵輕鬆便捷
2. 包重本票:天門山、天門洞、公路奇觀、玻璃棧道包鞋套
3. 鳳凰古城(包多次接駁車+包乘船遊沱江+古城夜遊)
4. 包張家界國家森林公園、袁家界景區(包環保車) + 阿凡達哈利路亞山-天子山風景區(包百龍電梯+單程纜車)、金鞭溪、十里畫廊(包往返小火車)
5. 全程安排入住當地五星標準/國際品牌酒店享受舒適
6. 潮游網紅打卡點:長沙IFS國金中心、黃興路步行街
7. 貼心安排:全程品嚐地道風味美食,包酒水(每團2枝啤酒, 1枝大汽水)、每人每天礦泉水1枝



三下鍋風味餐



印象饗宴



張家界國家森林公園



天門山國家森林公園



金鞭溪



鳳凰古城



黃興路步行街

旅行團/豪華郵輪報名熱線: 8200-2299 機票酒店自由行熱線: 3960-0333 自組包團專線: 3960-0368 牌照號碼: 352742

澳門報名熱線: (853)2871-6699

銀河太空旅遊專線: 3960-0382

www.hkMiramarTravel.com

# Miramar Travel 美麗華旅遊

恒基兆業地產集團成員

DJAE06

IFS 國金中心 是湖南省第一高樓，該建築由香港九龍倉集團投資開發，是集大型精品商場、高端寫字樓及國際白金五星級酒店等設施於一體的超高層大型城市綜合體，成為湖南省高端現代服務業新的彙聚點



百龍電梯



天下第一橋



鳳凰古城沱江泛舟

連續3晚入住五星標準

張家界清心園酒店或專家村庭院酒店或新天地華天精選酒店  
或藍灣博格酒店或麗呈和一S酒店或韋斯特酒店BESTWESTERN



專家村庭院酒店

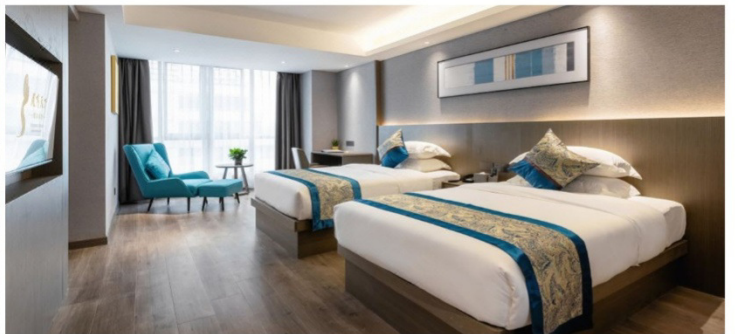


張家界藍灣博格酒店

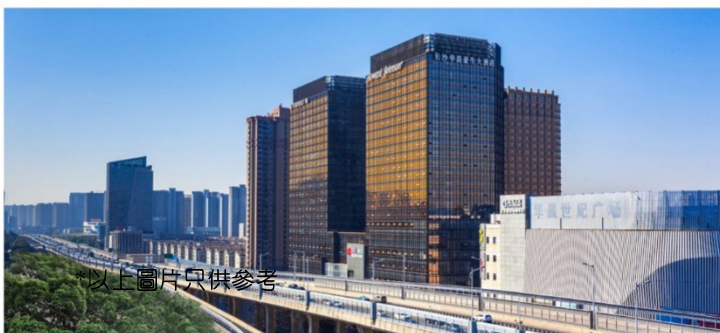


當地五星標準

鳳鳴天下國際酒店（2021年開業）或鳳凰國際酒店或天下鳳凰大酒店



長沙國際品牌三景韋爾斯利酒店或  
華晨豪生酒店或會展諾富特酒店或希爾頓歡朋酒店或華美達廣場酒店



以上圖片只供參考





天數	早餐	中餐	晚餐	住宿酒店或同級*1 *2
D1	酒店	列車上自理	紅燒肉風味	連續3晚入住5星標準 張家界清心園酒店或專家村庭院酒店或新天地華天精選酒店或藍灣柏格酒店或麗呈和一S酒店或韋斯特酒店 BESTWESTERN
D2	酒店	袁家寨子 蒙古包宴	印象鮑宴風味	
D3	酒店	土家風味宴	中式合菜	
D4	酒店	養生野山菌風味	苗寨風味	5星標準鳳鳴天下國際酒店或鳳凰國際酒店或天下鳳凰大酒店
D5	酒店	湘菜風味宴	長沙辣椒炒肉風味	長沙國際品牌三景韋爾斯利酒店 華晨豪生酒店或會展諾富特酒店或希爾頓歡朋酒店或華美達廣場酒店
D6	酒店	百年老店 火宮殿風味宴	~	旅途愉快

註\*1) 由於內地酒店須開業最少一年，方可獲正式評級，而已獲評級的酒店，如欲申請提升評級，亦需時辦理手續，故此，酒店在未獲有關單位按國家規定的標準正式評級期間，一切安排以當時景區通知為準。(天門山景區一般每年冬季12月中起至翌年2月，會因前往天門洞之道路結冰而封閉，因此此段期間未能前往天門洞之團隊均改為遠觀天門洞，不作另行通知。)玻璃棧道如遇極端雨雪天氣或維修臨時關閉，則會取消不退。

### DAY 1

**香港西九龍乘坐武廣高鐵【和諧號】-長沙南(車程約4小時)**  
~車觀湘江風光帶~車觀賀龍體育中心~沿途觀賞田園風光~  
**張家界(車程約4.5小時)**

各團友請於指定時間及地點集合，由美麗華專業領隊陪同辦理登機手續後，一起前往長沙。

**注\***由於香港西九龍自達長沙的班次較少，如遇緊張情況，亦有可能選擇乘深圳北或廣州南中轉車次。

### DAY 2

**5A 級張家界國家森林公園(包門票、環保車、百龍天梯單程)**  
註16 **暢遊袁家界風景區【天下第一橋、迷魂台、眺望阿凡達哈利路亞山《乾坤柱》、48將軍岩】~天子山風景區(包觀光車、單程纜車)暢遊賀龍公園、禦筆峰、仙女散花、雲青岩觀景台(遠眺神堂灣)**

**天子山:** 擁有天橋，天池，飛泉，洞府等多個自然景觀，還有神堂灣，禦筆峰，仙女散花等多處勝景，這裏不但有奇山秀水還有原始的風土民情。天子山上眺望，武陵千山萬壑盡收眼底，難怪有人評說“誰人識得天子面，歸來不看天下山”。

**袁家界:** 因電影《阿凡達》取景“哈利路亞山”而聞名世界，原型為“南天一柱”，峰體造型奇特，彷彿被刀劈斧削般巍然屹立于張家界，有頂天立地之勢。

**百龍電梯:** 乘坐百龍電梯，只要經過兩分鐘，便反復進入如詩如畫的天上人間，欣賞有張家界“後花園之稱”的袁家界大峰林神奇美景。

### DAY 3

**5A 級武陵源張家界國家森林公園~暢遊金鞭溪風景區【駱駝峰、水繞四門、萬歲牌、張良墓】十里畫廊景區(包雙程小火車)【採藥老人、三姐妹峰、食指峰】**

**十里畫廊區:** 這裏山清水秀，繁花似錦，百鳥爭鳴。境內景物造型奇特：若人，若神，若仙，似林，似禽，似獸的石英砂岩峰林在雲霧中時隱時現，變化萬千。在十里畫廊觀光，第一個景點便是“壽星迎賓”。那一座酷似老壽星的石峰，形同一個老壽星正招手示意，喜笑盈盈，恭候來賓光臨！

**\*如遇小火車維修，將改為步行參觀。**

### DAY 4

**車觀網紅建築七十二奇樓奇觀~天門山國家森林公園景區(包門票、景區環保車、穿山扶梯、乘坐世界最長的高山索道)註16**  
**俯瞰九十九道彎公路奇觀、通天大道、雲夢仙頂、凌霄台、玻璃棧道(包鞋套)、鬼穀棧道、世界最高海拔天然穿山溶洞【天門洞】~鳳凰古城(車程約4小時)~特別安排夜遊鳳凰古城(包接駁車)遊覽酒吧一條街、欣賞沱江夜景**

**天門山:** 由即日起天門洞景區對外開放山頂直達天門洞之扶手電梯，景區將因應當日人流數量而調整遊覽線路，有可能安排單程索道上山，乘坐扶手電梯往返天門洞及景區環

### DAY 5

**鳳凰古城(包接駁車)參觀【萬壽宮、沈從文故居、沱江泛舟、虹橋藝術樓、跳巖、萬名塔、北門城樓、石板老街、鳳凰廣場】~乘車前往長沙(車程約6小時)~黃興路步行街自由活動【IFS 國際金融中心】**

**鳳凰古城:** 始建於明代，壁輝門城樓聳立江邊氣勢磅礴，且門中有門，十分雄偉。城內沿江綿延的湘西特色民居“吊腳樓”羣，情趣獨具。郊外有清代屯兵重地“黃絲橋古城”，是湖南省重點文物保護單位。

### DAY 6

**簡廣博物館~長沙南站~香港西九龍(車程約4小時)**

由專業領隊陪同辦理登機手續後，乘搭和諧號高速鐵路返回香港。

**注\*1)** 由於長沙南直達香港西九龍的班次較少，亦有可能選擇乘深圳北或廣州南中轉車次。  
**\*2)** 如遇週二簡廣博物館閉關，則改為參觀長沙三館一廳。

~旅程圓滿結束，祝君旅途愉快~

備註:

- 本公司將收取客人印花成本。印花成本以最終總收費之0.15%計算。
- 凡參加此團之客人，必須持有有效之綜合旅遊保險；客人可於本社購買旅遊保險或提供有效之保險證明，否則本公司將保留接受客人報名之權利。
- 乘搭高鐵往返。
- 機票、司機及領隊服務費全行程每位元合共港幣\$720。
- 有關此團之旅行團團費、稅項及服務費等費用，請參閱分派發之價目資料表或網站。
- 行程中所安排之購物商店，其產品或服務並非由本公司所提供，因此，團友必須清楚瞭解其價格、產品及服務標準等之方法購買。如於購買後感到不滿，可先透過導遊處理，或於購買日起計30天內向該店索回。如有關於此等事項，請向該店索回。本公司代為轉交有關商店，旅客請保留單據正本。是本公司保留全權。
- 行程中所列之酒店、交通、酒店餐飲等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動。如上述變動於報名之後發生，則本公司會作個別通知。
- 行程、團費及住宿之先後次序只供參考，一切以當地接待社安排為準。
- 如單人報名或單數3、5、7，組合報名者(佔原人數計算)，客人必須繳付單人房附加費，敬請注意。
- 最近全新行程車張及確實團費均以報價單為準；旺季加贈另行通知。
- 確保消費者權益，報名前請向分行職員索取細則詳情，或請參閱收據背面責任細則。
- 經由簡廣中心報名或本公司透過電話通知旅客有關行程資料，一切談話內容均可能會被錄音及作日後參考之用。
- 行程中各項活動皆按整體需要而設計及安排，旅客參加此等活動時，應遵照服務人員之指引。行程中各項活動均存在一定風險，旅客於出發前必須購買旅遊保險。在參與活動前，應諮詢醫生或相關人士之專業意見，並衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境、活動內容及當地設施等風險因素，以決定是否參加。旅客須於參與活動前，向導遊索取一切責任及後果。
- 簡廣旅遊業經營商(旅遊局)指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取本公司列明之手續費，及退還票費(如適用)；有關收費請參閱旅行團細則及責任問題須知。或可自行向簡廣旅遊局網站(<https://tia.org.hk/>)。
- 如遇天氣問題或維修等特殊情況，遊船、電單車、纜車、環保車、觀光車及索道式觀光電梯會停用，不作另行通知，一切以當地安排為準。
- 行程車票內之圖片只供參考。
- 行程表內所列之自費活動，要視乎當時環境、天氣及時間方可安排，遇不可抗力情況則機會未能前往。
- 此旅行團不設茶會，本公司將於出發前5天以短訊(SMS)形式通知集合時間、地點及航班資料，客人如未出發前，請於出發前6天自行致電各分行查詢有關資料，而隨行領隊則會於出發前一天下午14:00後聯絡客人，敬請留意。
- 花期開始前，客人請留意天氣變化提早或推遲，則按當時實際情況為準。
- 此行程團費適用於由出發日期2023年4月10日至10月30日止之團隊。
- 行程中所有機票均為團體機票，故不設任何優惠。
- 根據香港法例第629章《書信貨幣及不記名可轉讓票據跨境流動條例》，於2018年7月16日起，所有抵達香港的人士，如持有大額(即總價值高於12萬港元)的貨幣及不記名可轉讓票據(「現金類物品」)，便須使用紅線通道於下行的紅通道，就有關現金類物品向海關人員作出書面申報。其他抵港人士或離港人士，在海關人員要求下，須如實披露。詳情請瀏覽 [https://www.customs.gov.hk/tc/passenger\\_clearance/instruments/index.html](https://www.customs.gov.hk/tc/passenger_clearance/instruments/index.html)

為確保客人獲得適當保障，客人參加本公司旅行團，必須購買本公司提供的旅遊保險，保障範圍已涵蓋確診感染 COVID-19 而引致之損失，或客人必須持有個人旅遊保險，並確保保障範圍已包括簡廣旅遊所稱，而後發給更改機票、延長酒店住宿等費用。保障金額不少於港幣\$15,000，而醫療費用亦不少於港幣\$1,000,000。

更新日期: DJAE06(10012024)CHL\_JAN 取代 DJAE06(22122023)CHL\_JAN



一嘢即報名



Miramar Travel  
美麗華旅遊  
信譽兆業地產集團成員

Best of the Best  
資本傑出旅行社  
連續 11 年 Capital 資本雜誌頒發  
(2009-2019)



# 貴州5A景區·黃果樹大瀑布·掛在天邊的草原《烏蒙大草原》 迷人峽谷《織金大峽谷》純玩5天團

生效日期: 2024年3月1日至6月30日止 DLAA05

## 本團特點

旅遊聖地: <紐約時報> 推介全球最值得到訪的旅遊目的地之一【貴州】

\*暢遊皇牌必遊景點【黃果樹大瀑布】觀飛瀑流銀之美，探水簾洞之奧秘，與黃果樹大瀑布近距離接觸！

\*中國涼都：六盤水【海坪千戶彝寨】穿梭時光，感受舞族民情

六盤水【烏蒙大草原（年平均氣溫為 11.1°C）】領略最淳樸，最獨特草原風光

\*迷人峽谷：【織金大峽谷】感受大自然的鬼斧神工

\*餐餐美食：馳名酸湯魚宴、鹽菜扣肉餐、竹蓀燉雞餐、黃果樹瀑布宴、彝族風味宴、六盤水滋味宴



織金大峽谷



黃果樹·天星橋景區



陡坡塘

旅行團/豪華郵輪報名熱線：8200-2299

機票酒店自由行熱線：3960-0333

自組包團專線：3960-0368

牌照號碼：352742

澳門報名熱線：(853)2871-6699

銀河太空旅遊專線：3960-0382

www.hkMiramarTravel.com

天數	早餐	午餐	晚餐	地區	住宿酒店或同級*1*2 <b>FREE (大堂及房間附設WiFi)</b> (大堂及房間附設)
1	~	~	馳名酸湯魚宴	安順	【巴羅克風格“鳥巢酒店”】 5 星標準澳維酒店或華美達廣場或同級
2	酒店	黃果樹瀑布宴	鹽菜扣肉餐	六盤水	【國際品牌】 5 星標準福朋喜來登酒店或同級
3	酒店	彝族風味宴	六盤水滋味宴		
4	酒店	竹蓀燉雞餐	古城農家宴	織金	奢華 5 星標準仿古宮廷園林式豪華度假酒店 【織金飯店】或同級
5	酒店	~	~	~	旅途愉快

註\*1) 由於內地酒店須開業最少一年，方可獲正式評級，而已獲評級的酒店，如欲申請提升評級，亦需時辦理手續，故此，酒店在未獲有關單位按國家規定的標準正式評級期間，本社以「準四/五星級」標示酒店級數，以便客人參考。

\*2) 酒店大堂免費提供 WiFi 設備，覆蓋範圍視乎酒店安排。

## DAY 1

### 香港西九龍集合~乘坐香港高鐵~前往貴陽（車程約 6 小時）

\*各團友請於指定時間在香港西九龍站由領隊陪同乘坐高鐵前往貴陽  
\*2024 年 2 月 8 日至 2 月 13 日及 2024 年 3 月 28 日至 4 月 1 日期間出發來回程有機會經深圳北或 廣州南站轉車，以港鐵及鐵路局安排為準，不另行通知，敬請留意。

## DAY 2

### 安順~國家 5A 級景區【黃果樹】（重本包門票、保險、景區環保車、往返扶手電梯）<sup>註16</sup>~ 陡坡塘瀑布（拍攝老版《西遊記》結尾時唐僧師徒走過的瀑布）~天星橋風景區（水上石林、欣賞水和石林結合成天然奇景）~六盤水（車程約 2 小時）

**黃果樹瀑布**：為國家 5A 級旅遊景區，亦名“黃菓壩”瀑布或“黃葛樹”瀑布，貴州民間自古以來就流傳有黃果樹瀑布的神話故事，黃果樹瀑布的名稱就來自這個神話故事中結“黃果”的樹。壯觀的瀑布下的水簾洞，在世界各地瀑布中也是罕見的。瀑布前面是一很深的箱形岩峽谷，左為懸崖峭壁，獨特雄奇的自然景觀。

## DAY 3

### 六盤水~彝族小鎮【海坪千戶彝寨】暢遊彝族文化廣場、彝族風情街、土司莊園、火把廣場、九重宮殿、千戶彝寨等~夏日避暑勝地、年平均氣溫為 11.1°C【烏蒙大草原】（觀懸崖峭壁、高山、萬畝草原等體驗彝族風情等獨特的自然和人文景觀）

**海坪千戶彝寨**：彝寨依山而建，按照六個組團進行排布，每個組團代表一個分支，即“武、乍、糯、恒、布、默”六個支系。充分彰顯了彝族人民的傳統文化。

**烏蒙大草原**：景區海拔 2000 米至 2857 米，是西南地區面積最大、海拔最高的天然草場。景區總面積 178 平方公里，擁有 10 萬畝一望無垠的獨特高原草場。

## DAY 4

### 世界地質公園【織金大峽谷】（重本包門票、景區環保車、觀光電梯）<sup>註16</sup>暢遊【水上水、洞上洞、橋上橋、天外天】地質奇觀，驚歎大自然的鬼斧神工）~【織金古城】暢遊古城、感受古城古色古香

**織金大峽谷**：總長 3 公里，又稱“一線三槽”景區，距織金洞景區 2 公里；景區內有保護完好的峽谷、天窗、天坑、天生橋、暗河、絕壁等地質遺跡；其“水上水、洞上洞、橋上橋、天外天”景觀被地質學家稱為“世界一流的喀斯特景觀”。

## DAY 5

### 織金~貴陽（車程約 2 小時）~香港西九龍（車程約 6 小時）

\*2 月 7 日至 2 月 16 日期間出發的團隊，回程因遇上中國春運旺季，故團隊回程有機會於深圳北站或廣州南站轉乘旅遊專車返回香港九龍塘地鐵站散團，不另行通知，敬請留意。~旅程至此完滿結束，祝君旅途愉快~

## 客人必須提供以下資料：

有關資料只作購買高鐵或動車車票之用途

1. 姓名(持回鄉證及國內二代身份證，必須輸入中文姓名)
2. 出生年月日
3. 證件類別
4. 國籍
5. 證件號碼
6. 證件生效期及到期日

備註：

1. 本公司將收取客人印花成本。印花成本以最終總收費的 0.15% 計算。
2. 凡參加此團之客人，必須持有有效之綜合旅遊保險；客人可於本社購買旅遊保險或提供有效之保險證明，否則本公司將保留接受客人報名之權利。
3. 飛程中安排之購物商店，其產品或服務並非由本公司所提供。因此，團友必須清楚瞭解其價格、行程中及服務費等類，自付決定購買，亦請先向貴團團友，購買後自行負擔一切責任。
4. 根據表所列之航班資料、交通、酒店排期等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
5. 行程、機票及住宿之先後次序只供參考，一切以當地接待社安排為準。
6. 如有人生病或受傷，出發時會安排向同團之團友或領隊求助。
7. 最近更新行程單及確實團費均以報價單為準，旺季加購另行通知。
8. 確保消費者權益，報名前請向分行職員索取詳細詳情，或請參閱收據背面責任細則。
9. 經由熱線中心報名或本公司透過電話通知旅客有關行程資料，一切談話內容均可能被錄音及作日後參考之用。
10. 行程中各項活動皆按整體需要而設計及安排，旅客參加此等活動時，應遵照服務人員之指引。行程中各項活動均有一定風險，旅客於出發前必須購買旅遊保險。在參加活動前，應徵詢醫生或相關人士之專業意見；並動員個人，根據身體狀況，以及當時天氣環境、活動內容及當地設施等風險因素，以決定是否參加。旅客須承擔因參與活動而引致的一切責任及後果。
11. 根據消費者權益，報名前請向分行職員索取詳細詳情，或請參閱收據背面責任細則。
12. 根據旅遊業管理局(旅遊局)指引，旅行社如因「迫不得已理由」取消旅行團，處理團員退款時可以收取本公司列明的手續費，及退票費(如適用)；有關收費請參閱旅行團細則及責任問題須知。或可自行瀏覽旅遊局網站(<https://tia.org.hk>)。
13. 如遇天氣問題或維修等特殊情況，遊船、電單車、纜車、環保車、觀光車及索道式觀光電梯會暫停，不作另行通知。一切以當地安排為準。
14. 行程表中之圖片只供參考。
15. 行程表內所列之自費活動，要視乎當時環境、天氣及時間方可安排，遇不可抗力情況則機會未能前往。
16. 旅行團不設茶會，本公司將於出發前 4 天以短訊(SMS)形式通知集合時間、地點及航班資料，客人亦可出發前 2 個工作天自行致電各分行查詢有關資料，而隨行領隊則會於出發前一天下午 14:00 後聯絡客人，敬請留意。
17. 花期開放情況會因季節性的天氣變化提早或推遲，則按當時實際情況為準。
18. 此行程單張適用於「生效日期：2024 年 3 月 1 日至 6 月 30 日止」之團隊。
19. 行程中的景點門票均為團體票，恕不設任何優惠。
20. 根據香港法例第 629 章《實體貨幣及不記名可轉讓票據跨境流動條例》，於 2018 年 7 月 16 日起，所有抵達香港的人士，如持有大量（即總價值高於 12 萬港元）的貨幣及不記名可轉讓票據（「現金類物品」），便須使用紅線通道系統下的紅線通道，就有關現金類物品向海關人員作出書面申報。其他抵港人士或離港人士，在海關人員要求下，須如實披露。詳情請瀏覽 [https://www.customs.gov.hk/tpassenger\\_clearance/instruments/index.html](https://www.customs.gov.hk/tpassenger_clearance/instruments/index.html)
21. 團體旅遊人身意外保險費、各名參加公司旅行團、自備機票或機票外提供之旅遊保險，保障範圍已包括非傳染性 COVID-19 而自留之費用，或必須持有個人旅遊保險，並確保其保障範圍包括非傳染性 COVID-19 而自留之費用，而須額外更改機票、延長酒店住宿等費用，保障金額不少於港幣 \$15,000，而醫療費用亦不少於港幣 \$1,000,000。

編制日期: DLAA05(05022024)CHI\_MAR

**旅行團細則及責任問題須知**

**(一) 報名手續及繳款方法:**

- 旅客須出示有效的旅遊證件及身份證明文件。旅遊證件有效期須超過六個月，以團隊回程日期起計。因證件失效未能出入境而引致之一切損失，須由旅客自行承擔。
- 訂金收費:
 

線路	平日(每位)	旺季(每位)
本港遊	全費	全費
中國短線(廣東省及澳門)	HK\$300	HK\$500
中國及東南亞(日本除外)	HK\$1,000	HK\$2,000
日本	HK\$2,000-3000	HK\$6000
郵輪(東南亞)	HK\$2,000	HK\$4,000
長線及長線郵輪	HK\$4,000-6000	HK\$8,000

 長線包括以下國家及地區: 歐洲、澳紐、美加、地中海、俄羅斯、非洲、南美洲、高加索、馬爾代夫、不丹、中東、印度等。

- \*旺季時段以本公司公佈為準。
- \*\*個別線路之訂金或有所不同，以報名時公佈的金額為準。
- 旅行團餘款須於出發前10天繳清，日本/長線旅行團餘款則須於21天前繳清；如加班團及旺季時段則須於出發前21天繳清；郵輪團餘款則須於出發前120天前繳清。逾期者訂金作廢，所繳付之訂金恕不發還，訂金不得轉予他人或其他旅行團使用。
- 支票必須為香港之銀行發出，並要劃線及抬頭請註明“Miramar Travel Limited”或“美麗華旅遊有限公司”，並須於10個工作天前繳交方能接受，而長線旅行團則須於15個工作天前繳交方能接受。
- 鑑於外幣浮動、燃油漲價、稅項調整或因其他不可預計的情況而導致成本上升，本公司保留在出發前調整收費之權利。
- 燃油附加費、稅項或其他徵收服務費，以出票當日航空公司或相關機構之最後公佈為準，本公司將向客人退回多收之差額，或向顧客追回因外幣浮動而增加之差額費用，並須於出發前繳付。(全包價之旅行團產品除外)。
- 全包價旅行團產品已包括: 團費、燃油附加費、稅項、其他徵收費用服務費及隨團工作人員服務費。若有任何調整，包括上升或下調，本公司將不會追收或退回有關款項。
- 本公司不會接受未滿16歲的人士，在未有成人陪同下參加本公司的旅行團。未有成人陪同而年齡介乎16至18歲之間的旅客，必須與父/母/合法監護人到分行辦理報團手續，並填妥「18歲以下人士參團同意書」及提交參團者出生紙副本及其父、母或合法監護人之香港身份證/護照副本。
- 經由熱線中心報名或本公司透過電話與客人的談話內容均可能會被錄音及作日後參考之用。
- 報名時必須提供緊急聯絡人的姓名以及有效的電話號碼，否則本社不會接受報名，敬請見諒。
- 本公司保留接受報名與否之最終權利。

**(二) 團費內容:**

- 包括:**
- 機票 - 來回經濟客位團體機票(不適用於提供經濟客位以外之團種)。
  - 住宿 - 行程表所列或同級酒店，並以2人共用1房為原則。如閣下報名時人數為單數而無法與其他團友共用1雙人房間，本公司有權收取單人房附加費。
  - 交通工具 - 如行程表所列。
  - 膳食 - 如行程表所列。
  - 遊覽節目 - 如行程表所列。
  - 行李 - 每人寄行李1件及手提行李1件。重量及體積以海、陸、空之交通供應商之規定為準。
- 不包括:**
- 本公司將收取客人印花成本，印花成本以最終總收費之0.15%計算。
  - 申請旅遊證件、各國入境簽證及針紙稅費用。
  - 個人旅遊保險。
  - 各國機場稅、海關課稅、燃油附加費、航空保險稅及行李超重等費用。
  - 行程表以外之觀光節目及自費項目。
  - 一切私人性質的費用，如洗衣、電話、電子通訊、汽水、酒類、醫療、酒店服務員之服務費等。
  - 行程內於當地餐廳用膳期間的飲品或飲用水。
  - 延期逗留者住宿或機場之接送費用、更改機票手續費、單人房附加費、提升機位等級或其他相關之費用。
  - 因罷工、颱風、航班取消或更改時間、交通延誤、旅客私人理由及一切突發情況所引致之額外費用。
  - 付予隨團領隊、當地導遊、司機、郵輪上服務生及非隨團工作人員之服務費。旅客須於旅行團出發前繳付有關服務費。
- 服務內容如下:  
 與航空公司、酒店、車公司或地接社代表接洽，落實旅行團之一切膳食、住宿、交通及活動安排。集合團友、確保機位、協助旅客辦理過關、登機及領取行李手續。辦理酒店入住及退房手續、分配酒店房間、喚醒提示、介紹當地風土人情等。
- 旅行團服務費的金額已詳列於行程表及旅客須知，請細閱有關內容。如旅客對隨團領隊、當地導遊、司機及非隨團工作人員之服務表示滿意，亦可給予額外的服務費，以示獎勵。

**(三) 旅遊證件及簽證須知:**

- 旅遊證件有效期必須超過六個月(以回港日期計算)。
- 回鄉證有效期以回港日期計算。
- 旅行團途經中國或澳門，小童(11歲或以下)，須連同有效旅遊證件或回港證出發。
- 如需代辦簽證，旅客須於報名表列明的指定日期內繳交旅遊證件、相片及所需文件，逾期責任自負。
- 若因簽證問題而不能成行或因特殊情況不能如期出發或需改往其他地方，若證件已經由本公司遞交領事館辦理，簽證費及手續費恕不發還。

**(四) 臨時取消旅行團及退款安排:**

- 本公司如非因迫不得已理由(外遊)而於外遊旅行團出發前取消該旅行團，會按下述方法向顧客發出通知:
  - (取消三日或以下的旅行團)最少於出發前一日通知顧客(通知顧客及出發當日均不計);
  - (取消四日至九日的旅行團)最少於出發前七日通知顧客(通知顧客及出發當日均不計);
  - (取消十日或以上的旅行團)最少於出發前十四日通知顧客(通知顧客及出發當日均不計);
- 報名後，若旅客因任何理由而取消訂位或更改出發地點、日期或旅客姓名等，一律視作取消訂位論。本公司會根據下列方法扣除有關費用(以下費用按每人每次計算):

旅行團出發前 (以工作天計算)	郵輪團出發前 (以工作天計算)	轉名、轉團、取消、退團或取消
30天以上	91天以上	扣除全數訂金
15天-29天	61天至90天	扣除全數訂金或50%已繳付之費用(以較高者為準)
8天-14天	31天至60天	扣除全數訂金或75%已繳付之費用(以較高者為準)
7天內	30天內	扣除全數已繳付之費用

- 農曆新年、復活節、聖誕節、暑假等旺季期間及加班團，一經報名，均不能更改或取消，否則，其所有已繳付之費用將被扣除。
- 如改期或轉團後之新團費與原本團費有差異，旅客須補回差額。
  - 旅客須攜同收據正本，親身到分行辦理取消訂位或更改資料的手續，電話及電郵通知恕不受理。

- 旅客於旅遊途中突然退出或不參與任何團體活動(如膳食、觀光或住宿等)，當作自動放棄論。旅客須簽署團員離團通知書，所繳費用一概不會發還。
- 根據旅遊業監督局關於持牌旅行代理商「因迫不得已理由而取消旅行團」處理退款時可以收取本公司列明的手續費，及退票費(如適用)；有關收費請參閱旅行團細則及責任問題須知。

**旅客可選擇保留團費六個月或支付下列手續費、退票費後退回團費**

團種	手續費(每位)	
本港遊及中國短線(廣東省及澳門)	HK\$50	
中國或東南亞地區旅行團(日本除外)	5天或以下	HK\$300
	6天或以上	HK\$500
日本線旅行團	HK\$500	
長線旅行團	HK\$1,000	
郵輪團	HK\$1,000 或按郵輪公司公告(以較高者為準)	

**退票費**

退票費: 如旅行團因「迫不得已理由」取消，交通服務供應商堅持徵收退票費，旅行社為客人安排退款時，可向客人收取退票費的實際金額

\*如旅行團跨省或跨國，手續費按較高或最高一地點計算。  
 \*「迫不得已理由」指戰爭、政治動盪、恐怖襲擊、天災、疫症、惡劣天氣、交通工具發生技術問題、載運機構臨時更改班次/時間表、罷工、工業行動、旅遊目的地政府/世界衛生組織發出旅遊警告、香港特區政府發出紅色/黑色外遊警告，以及其他業界不能控制的不利旅客外遊的情況。

**(六) 免責條款:**

- 旅行團所採用之團體交通票，旅客必須跟團往返。旅客如在旅途中自行離團或放棄行程，餘下之費用概不發還，離團後之責任自負。一切後果與本公司及其委託之機構無關。如旅客因任何理由，而未能趕上預先安排的交通或住宿、間接或直接之費用或損失，客人需自行承擔。
- 如旅客在出發前要求自行出發、個別返港，本公司不能當樂意協助，條款請參閱其報名出發的行程表。但交通安排不論確定與否，則視乎交通供應者之最終決定，間接或直接之費用或損失，客人需自行承擔，本公司概不負責。
- 行程中所安排之機票、船票、車票、住宿或觀光項目，均屬團體訂位，一經在香港確認及訂購後，不論任何情況下而未能使用者，一概不會發還任何款項。
- 如遇本公司不能控制之特殊情况如交通延誤、天災、戰爭、政治動盪、天氣惡劣、颱風、交通工具發生問題、工業行動影響、證件遺失、罷工等，必須將行程更改，或取消任何一項旅遊節目，而所引致之額外支出或損失(包括機票、酒店、膳食、交通、門票及一切額外費用)，必須由旅客(當中亦包括自行安排交通於當地參團之旅客)自行承擔及支付。旅客不得藉故反對或退出、要求退還或賠償未完成行程之費用。
- 即使旅客持有有效之入境簽證或旅遊證件，而於入境時仍遭當值之移民局海關人員拒絕入境，其責任與本公司無關，而餘下之旅程費用亦將不獲發還。一切因此而引起的額外費用，如交通、住宿安排等須由旅客自行承擔，本公司一概不會負責。
- 在特殊情況下，本公司有權在行程前或出發後取消或替換任何一項旅遊項目，亦有權縮短或延長行程。在此情況下，費用將酌量增減，旅客不得藉故反對或退出。
- 如郵輪航行中，因天氣惡劣、風浪大或各種未能預知或逼不得已的情況下而不能泊岸，船公司或本公司不會作任何補償，顧客不得異議。
- 郵輪公司或本公司有權因應當日郵輪泊岸時間及當地交通情況而增減所有岸上觀光行程之項目，並不會因此而作出補償，各參加者不得異議。
- 登船地點及郵輪停泊港口如有更改，一切以郵輪公司安排為準。
- 本公司代旅客安排之交通工具、住宿、膳食點、旅遊觀光點或娛樂項目，均非由本公司擁有、管理或操作。所有由本公司代旅客作出之上述安排，或代上述服務機構簽發之任何票券、交換文件、收據、合約或票據等，乃按照上述服務機構預先擬定的規則條款簽發。旅客如遇交通延誤、行李損失、意外傷亡及財物損失等，該根據當地法律向擁有、管理或操作有關交通工具、住宿、食肆、旅遊點或娛樂項目之機構直接交涉或追討賠償，本公司一概不會負責。旅客可向本公司查詢有關服務機構之資料。
- 如客人遇上突發情況或因任何理由而未能跟隨團隊的行程，本公司須考慮當時環境及情況，並顧及其他團員的安全與利益等因素下，方決定領隊/導遊是否陪同該客人逗留當地並予以協助。客人不得異議及藉此要求賠償。此外，在客人出現突發情況下或因任何理由而未能跟隨旅行團的行程，餘下未使用的景點觀光、行程、酒店住宿、餐飲、交通及航班安排等，一切由客人承擔，本公司不會作任何退款或賠償。另如客人需要本公司職員於途中或完團後提供協助，當中衍生之額外開支，一切由客人承擔。
- 旅客須遵守各國政府之條例，嚴禁攜帶違禁品，違例者須自行負上一切責任。
- 所有住宿根據行程安排，但本公司有權視乎當時情況作出更改，並給予同等級之住宿。
- 如遇人數不足15人或旅行控制範圍以外之特殊情况，本公司有權不派隨團領隊出發或取消團隊。
- 本公司保留合併旅行團之權利。
- 任何旅客若妨礙領隊或團體的正常活動及利益，或在行動、言談上詆毀或侮辱其他團友及服務人員者，本公司領隊有權視乎具體情況取消其隨團資格並須無償發還任何費用，而受該旅客監護之18歲以下同行旅客亦須一併離團，其離團後之一切活動，一概與本公司無關。
- 顧客參加本公司之各線旅行團前，應參閱相關外遊警告(如有)，但離港外遊與否，純屬個人決定，有關警告請參閱 <http://www.sb.gov.hk/chi/ota/>。在此情況下，顧客決定不離港外遊均當作自動放棄論，所繳費用概不退還，本公司不會安排其他替代旅行團。
- 如客人於出發前或行程途中，因其個人或同行者感染 COVID-19「2019 冠狀病毒病」而導致行程延誤、行程取消、行程更改等，而未能跟隨旅行團的行程，未使用的景點觀光、行程、酒店住宿、餐飲、交通及航班安排等，一切由客人承擔，本公司不會作任何退款及賠償。另如客人因行程途中感染 COVID-19「2019 冠狀病毒病」而需要本公司職員提供協助，當中衍生之額外開支，一切由客人承擔。

**(七) 旅客參與行程中活動及自費項目注意事項:**

- 行程中各項活動皆按整體需要而設計及安排，旅客參加此等活動時，應遵照服務人員之指引。行程中各項活動及自費活動均存在一定風險，旅客於出發前必須購買旅遊保險。在參與活動前，應徵詢醫生或相關人士之專業意見；並衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境、活動內容及當地設施等風險因素，自行決定是否參加，不可單靠第三者的意見及推介。旅客須承擔因參與活動而引致的一切責任及後果，包括意外傷亡及財物損失等。
- 自費活動或貨品是由本公司以外的第三者提供，旅客如對此等活動或貨品有任何不滿，應直接向服務提供者進行交涉或追討賠償，本公司一概不會負責。
- 旅客有權決定是否參加與該等活動及購買該等貨品。
- 本公司未有授權任何人士(包括領隊及導遊)向旅客推銷或介紹自費項目表以外或未經公司認可的自費活動及貨品，因旅客自願參加此等活動或購買此等貨品而引致的任何不滿、損失或傷亡，旅客應直接向介紹人或服務提供者進行交涉或追討賠償，本公司一概不會負責。

**(八) 旅遊業賠償基金保障:**

- 遵照旅遊業監督局指示，旅行團收據上有 0.15%印花費，為旅客提供保障。
- 「旅遊業賠償基金」為顧客因旅行社破產或挾款潛逃，而未能隨團旅遊，可申請團費九成之特惠賠償。
- 「旅行團意外緊急援助基金計劃」為參加旅行團外遊時因意外弄至傷亡之團員，提供經濟援助。
- 深圳集數 1 天團，並不列入旅遊業賠償基金及旅行團意外緊急援助基金保障。

Best of the Best  
資本傑出旅行社

連續 11 年 Capital 資本雜誌頒發  
(2009-2019)

「啱」即報名

如報團人數為 30 人或以上  
可獨立成團(廣東省以外旅行團除外)

Miramar Travel  
美麗華旅遊

恒基兆業地產集團成員



DZAB01



純玩

## 《西九龍至深圳福田站往返》「荷蘭花卉小鎮」+「深圳盒馬鮮生」 歎【順德味道毋米粥打邊爐宴】純玩 1 天團

- 《西九龍至深圳福田站往返》,行程舒適
- 【盒馬鮮生】是內地首家新超市模式,有各種不同新鮮食材、烘焙等產品,深受內地顧客及港人歡迎
- 【順德味道毋米粥打邊爐宴】,食材新鮮,大飽口福
- 打卡熱點“深圳之眼”最美書局“鐘書閣”

## 深圳美食 1 天純玩團

DZAC01

生效日期: 2024 年 4 月 27 日至 6 月 10 日



第 1 天:

於香港西九龍總站集合~由工作人員派發高鐵票,團友們自行前往乘坐西九鐵路直達深圳福田站~轉乘國內旅遊巴士~「荷蘭花卉小鎮」一座被花卉簇擁的異域小鎮,小鎮深處更有鬱金香廣場公園~午餐【順德味道毋米粥打邊爐宴】~「歡樂港灣」(打卡“深圳之眼”最美書局“鐘書閣”)~「深圳盒馬鮮生」-乘國內旅遊巴士返回深圳福田站~由國內導遊派發高鐵票,團友們自行前往乘坐西九鐵路直達香港西九龍總站(自行解散)

天數	早餐	午餐	晚餐	住宿
1	~	順德味道毋米粥打邊爐宴	~	

註 1. 本社將於出發前(兩天)下午 5 時前以手機短訊或本社職員通知客人正確集合時間及地點,如客人於出發前(兩天)下午 5 時尚未收到本社短訊或職員通知,請於出發前致電熱線電話(82002299)查詢,敬請留意。  
2. 由於酒店房間緊張,如報名客人出現單男/單女之情況必須補回單人房附加費。(價錢以電腦為準)

1. 本公司將收取客人印花成本。印花成本以最終總收費之 0.15% 計算。
2. 凡參加此團之客人,必須持有有效之綜合旅遊保險;客人可於本社購買旅遊保險或提供有效之保險證明,否則本公司將保留接受客人報名之權利。
3. 本團不設港領隊隨團出發。
4. 旅行團服務費已包括:當地導遊、旅遊司機及旅行社相關人員服務費,於完團時個別向團友收取,每位全程合共港幣 \$80。
5. 有關此團之旅行團費、稅項及服務費等費用,請參閱分行派發之價目資料表或網站。
6. 於公眾假期出發之團隊,為避免集合地點/海關關口過於擠迫,集合時間將可能提早至早上 07:00 前,敬請留意!
7. 小童實價為 2-11 歲,不佔床位,足 12 歲或以上按成人收費。
8. 行程表所列載的航班資料、交通、酒店級數等安排,將可能因應不同出發日期而有所變動。如此等變動於報名後發生,則本公司會作個別通知。
9. 行程中所安排之購物商店,其產品或服務並非由本公司所提供。因此,團友必須清楚瞭解其價格、產品質量及服務質素等才自行決定購買,亦需先衡量個人需要,購買後須自行承擔一切責任。
10. 行程、膳食及住宿之先後次序只供參考,一切以當地接待社安排為準。
11. 最近更新行程單張及確實團費均以報團當時為準,旺季加幅另行通知。
12. 經由熱線中心報名或本公司透過電話通知旅客有關行程資料,一切談話內容均可能會被錄音及作日後參考之用。
13. 行程中各項活動皆按整體需要而設計及安排,旅客參加此等活動時,應遵照服務人員之指引。行程中各項活動均存在一定風險,旅客於出發前必須購買旅遊保險。在參與活動前,應徵詢醫生或相關人士之專業意見;並衡量個人年齡、體格、健康狀況,以及當時天氣環境、活動內容及當地設施等風險因素,以決定是否參加。旅客須承擔因參與活動而引致的一切責任及後果。
14. 確保消費者權益,報名前請向分行職員索取細則詳情,或請參閱收據背面責任細則。
15. 以上圖片只供參考
16. 此行程單張適用於「生效日期: 2024 年 3 月 1 日至 4 月 14 日」之團隊。
17. 根據香港法例第 629 章《實體貨幣及不記名可轉讓票據跨境流動條例》,於 2018 年 7 月 16 日起,所有抵達香港的人士,如管有大量(即總價值高於 12 萬港元)的貨幣及不記名可轉讓票據(「現金類物品」),便須使用紅線通道系統下的紅通道,就有關現金類物品向海關人員作出書面申報。其他抵港人士或離港人士,在海關人員要求下,須如實披露。詳情請瀏覽 [https://www.customs.gov.hk/tc/passenger\\_clearance/instruments/index.html](https://www.customs.gov.hk/tc/passenger_clearance/instruments/index.html)
18. 為確保客人獲得適當保障,客人參加本公司旅行團,必須購買本公司提供之旅遊保險,保障範圍已涵蓋確診感染 COVID-19 而引致之損失;或客人必須持有個人旅遊保險,並確保其保障範圍包括因感染新冠病毒,而須額外更改機票,延長酒店住宿等費用,保障金額不少於港幣 \$15,000,而醫療費用亦不少於港幣 \$1,000,000。

更新日期: DZAC01 (03042024)CHI 取代 DZAC01 (02042024)CHI

旅行團/豪華郵輪報名熱線: 8200-2299 機票酒店自由行熱線: 3960-0333 自組包團專線: 3960-0368 牌照號碼: 352742

澳門報名熱線: (853)2871-6699

銀河太空旅遊專線: 3960-0382

www.hkMiramarTravel.com

Best of the Best  
資本傑出旅行社

連續 11 年 Capital 資本傑出獎  
(2009-2019)

一「腳」即報名

如報團人數為 30 人或以上

可獨立成團(廣東省以外旅行團除外)

Miramar Travel  
美麗華旅遊  
恒基兆業地產集團成員



DZAU02



純玩

香港高鐵系列(來回乘坐香港高鐵,賞精彩大馬戲,食埋回程晚餐)

便捷交通:香港上車,香港落車(去程香港西九龍站至廣州南站,回程福田站至香港西九龍站)

精彩行程:包門票觀賞融創國際大馬戲奇幻秘境

舒適住宿:入住國際品牌佛山裏水凱悅嘉軒酒店

大吃大喝:【白切湛江鴨+香茅焗黃花魚宴】【漢陽廷韓式烤肉自助晚餐】【蓮香樓懷舊菜】【順德味道毋米粥火鍋】

廣州美食 2 天純玩團

DZAU02

生效日期:2024年4月27日至6月10日



第 1 天:

於香港西九龍總站集合-乘坐西九鐵路直達廣州南站(去程高鐵車票將由工作人員於高鐵車站派發,團友自行乘坐高鐵前往廣州南站)-到達廣州南站由國內導遊帶領轉乘國內旅遊巴前往午餐【白切湛江鴨+香茅焗黃花魚宴】-遊覽羊城平和大押(由鋪面、庫樓、南北側院組成,栩栩如生的雕塑再現了舊時典當的場景)-包門票觀賞融創國際大馬戲奇幻秘境(每場演出都有十個別具心裁的節目,融合了戲劇、雜技、舞蹈等高難度絕技的表演,比如驚險雜耍、奇幻魔術、空中飛人等表演輪番炸場!)\*備註:表演節目臨時變更恕不另行通知)-晚餐【漢陽廷韓式烤肉自助晚餐】-入住國際品牌佛山裏水凱悅嘉軒酒店-晚上酒店自由活動

第 2 天:

酒店自助早餐-酒店自由活動(約 10:00 離開)-遊覽永慶坊(觀賞西關大屋、荔枝灣涌、粵劇博物館、李小龍舊居等)-午餐【蓮香樓百年粵菜懷舊菜】-上下九步行街-深圳-晚餐【順德味道毋米粥火鍋宴】-乘國內旅遊巴前往福田站(回程高鐵車票將由國內導遊於高鐵車站派發,團友自行乘坐高鐵返回香港),到達香港西九龍總站自行解散(香港自理)

天數	早餐	午餐	晚餐	住宿
1	~	白切湛江鴨+香茅焗黃花魚宴	漢陽廷韓式烤肉自助晚餐	住國際品牌佛山裏水凱悅嘉軒酒店
2	酒店中式早餐	蓮香樓百年粵菜傳承懷舊菜	順德味道毋米粥火鍋宴	

註 1. 本社將於出發前一天下午 5 時前以手機短訊或本社職員通知客人正確集合時間及地點,如客人於出發前一天下午 5 時前未收到本社短訊或職員通知,請於下午 6 時前致電熱線電話(82002299)查詢,敬請留意。  
2. 由於酒店房間緊張,如報名客人出現單男/單女之情況必須補回單人房附加費。(價錢以電腦為準)

- 本公司將收取客人印花成本。印花成本以最終總收費之 0.15% 計算。
- 凡參加此團之客人,必須持有有效之綜合旅遊保險;客人可於本社購買旅遊保險或提供有效之保險證明,否則本公司將保留接受客人報名之權利。
- 本團不設港領隊隨團出發。
- 旅行團服務費已包括:當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員服務費,於完團時個別向團友收取,每位全程合共港幣\$160。
- 有關此團之旅行團團費、稅項及服務費等費用,請參閱分行派發之價目資料表或網站。
- 於公眾假期出發之團隊,為避免集合地點/海關關口過於擠迫,集合時間將可能提早至早上 07:00 前,敬請留意!
- 小童售價為 2-11 歲,不佔床位,足 12 歲或以上按成人收費。
- 行程表所列載的航班資料、交通、酒店級數等安排,將可能因應不同出發日期而有所變動。如這些變動於報名後發生,則本公司會作個別通知。
- 行程中所安排之購物商店,其產品或服務並非由本公司所提供。因此,團友必須清楚瞭解其價格、產品質量及服務質素等才自行決定購買,亦需先衡量個人需要,購買後須自行承擔一切責任。
- 行程、膳食及住宿之先後次序只供參考,一切以當地接待社安排為準。
- 最近更新行程單張及確實團費均以報團當時為準,旺季加幅另行通知。
- 經由熱線中心報名或本公司透過電話通知旅客有關行程資料,一切談話內容均可能會被錄音及作日後參考之用。
- 行程中各項活動皆按整體需要而設計及安排,旅客參加此等活動時,應遵照服務人員之指引。行程中各項活動均存在一定風險,旅客於出發前必須購買旅遊保險。在參與活動前,應徵詢醫生或相關人士之專業意見;並衡量個人年齡、體格、健康狀況,以及當時天氣環境、活動內容及當地設施等風險因素,以決定是否參加。旅客須承擔因參與活動而引致之一切責任及後果。
- 確保消費者權益,報名前請向分行職員索取細則詳情,或請參閱收據背面責任細則。
- 以上圖片只供參考。
- 此行程單張適用於「生效日期:2023年5月1日至12月31日」之團隊。
- 根據香港法例第 629 章《實體貨幣及不記名可轉讓票據跨境流動條例》,於 2018 年 7 月 16 日起,所有抵達香港的人士,如管有大量(即總價值高於 12 萬港元)的貨幣及不記名可轉讓票據(「現金類物品」),便須使用紅線通道系統下的紅通道,就有關現金類物品向海關人員作出書面申報。其他抵港人士或離港人士,在海關人員要求下,須如實披露。詳情請瀏覽 [https://www.customs.gov.hk/tc/passenger\\_clearance/instruments/index.html](https://www.customs.gov.hk/tc/passenger_clearance/instruments/index.html)
- 為確保客人獲得適當保障,客人參加本公司旅行團,必須購買本公司提供之旅遊保險,保障範圍已涵蓋確診感染 COVID-19 而引致之損失;或客人必須持有個人旅遊保險,並確保其保障範圍包括因感染新冠病毒,而須額外更改機票,延長酒店住宿等費用,保障金額不少於港幣\$15,000,而醫療費用亦不少於港幣\$1,000,000。
- 凡手持過期的回鄉證(有效期限為 2020 年 1 月 1 日至 2023 年 12 月 31 日)均可於今年內(2023 年 12 月 31 日前)往返中國。

更新日期: ZEDA02(09082023)CHI 取代 ZEDA02(14062023)CHI

旅行團/豪華郵輪報名熱線: 8200-2299

機票酒店自由行熱線: 3960-0333

自組包團專線: 3960-0368 熱線號碼: 352742

澳門報名熱線: (853)2871-6699

銀河太空旅遊專線: 3960-0382

www.hkMiramarTravel.com

純玩

連續11年  
Best of the Best  
資本傑出旅行社  
Capital 資本雜誌2009至2019年頒獎

Miramar Travel  
美麗華旅遊  
恒基兆業地產集團成員



一都即報名

如報團人數為30人或以上可獨立成團  
(廣東省以外旅行團除外)

DZAV03

香港高鐵系列(高鐵直達,住2晚國際品牌酒店,1晚酒店自助晚餐&地道海鮮)

便捷交通:去程香港西九龍站直達江門站,回程福田站直達香港西九龍站

舒適住宿:入住佛山九江希爾頓惠庭酒店+入住江門方圓福朋喜來登酒店(享用1晚酒店海鮮自助晚餐)

特色美食:【江門獲獎風沙黃金雞+台山鮮鮑匯火焰西江鉗魚宴】、【蠔氣沖天百隻生蠔宴】

【順德傳承過橋開花富貴魚(位上)+招牌無骨菊花鱸宴】、【鄔老伯私房菜宴】

## 江門、佛山美食3天純玩團

DZAV03

有效日期:2024年4月27日至6月10日



第1天:

於香港西九龍總站集合-乘坐西九鐵路直達江門站(去程高鐵車票將由工作人員於高鐵車站派發,團友自行乘坐高鐵前往江門站)-到達江門站由國內導遊帶領轉乘國內旅遊巴前往江門市區-午餐【江門獲獎風沙黃金雞+台山鮮鮑匯火焰西江鉗魚宴】-杜阮涼瓜田園小鎮-江門三十三墟老街(內地熱劇江門拍攝取景地)-晚餐【蠔氣沖天百隻生蠔(原隻蒸50隻+蒜蓉蒸50隻)宴]-入住酒店-晚上酒店自由生活動

第2天:

酒店自助早餐-酒店自由活動(約10:00離開酒店)-嶺南大宅門吳家大院-午餐【順德傳承過橋開花富貴魚(位上)+招牌無骨菊花鱸宴】-大良華蓋路商業步行街-下午茶【歡姐倫敦糕】-入住酒店-晚餐【酒店海鮮自助晚餐】-晚上酒店自由活動

第3天:

酒店自助早餐-酒店自由活動(約10:00離開酒店)-中山-午餐【鄔老伯私房菜宴】-遊覽朱古力夢工廠(了解朱古力的生產流程)-乘國內旅遊巴前往深圳福田站-乘坐西九鐵路直達香港西九龍站(回程高鐵車票將由國內導遊於高鐵車站派發,團友自行乘坐高鐵返回香港西九龍站,自由解散)

天數	早餐	午餐	晚餐	住宿
1	~	江門獲獎風沙黃金雞 台山鮮鮑匯火焰西江鉗魚宴	蠔氣沖天百隻生蠔宴	入住佛山九江希爾頓惠庭酒店
2	酒店自助早餐	順德傳承過橋開花富貴魚 招牌無骨菊花鱸宴	酒店海鮮自助晚餐	入住江門方圓福朋喜來登酒店
3	酒店自助早餐	鄔老伯私房菜宴	~	

註 1.本社將於出發前一天下午5時前以手機短訊或本社職員通知客人正確集合時間及地點,如客人於出發前一天下午5時前未收到本社短訊或職員通知,請於下午6時前致電熱線電話(82002299)查詢,敬請留意。  
2.由於酒店房間緊張,如報名客人出現單男/單女之情況必須補回單人房附加費。(價錢以電腦為準)

- 本公司將收取客人印花成本。印花成本以最終總收費之0.15%計算。
- 凡參加此團之客人,必須持有有效之綜合旅遊保險;客人可於本社購買旅遊保險或提供有效之保險證明,否則本公司將保留接受客人報名之權利。
- 本團不設香港領隊隨團出發。
- 旅行團服務費已包括:當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員服務費,於完團時個別向團友收取,每位全程合共港幣\$240。
- 有關此團之旅行團費、稅項及服務費等費用,請參閱分行派發之價目資料表或網站。
- 於公眾假期出發之團隊,為避免集合地點/海關關口過於擠迫,集合時間將可能提早至早上07:00前,敬請留意!
- 小童實價為2-11歲,不佔床位,足12歲或以上按成人收費。
- 行程表所列載的航班資料、交通、酒店級數等安排,將可能因應不同出發日期而有所變動。如一等變動於報名後發生,則本公司會作個別通知。
- 行程中所安排之購物商店,其產品或服務並非由本公司所提供,因此,團友必須清楚瞭解其價格、產品或服務質素等才決定購買。如於購買後感到不滿,可先透過導遊處理,或於購買日起計30天內將完全未經使用及包裝完整的貨品交回本公司代為轉交有關商店,旅客請保留單據正本,是否可辦理全數退款,由有關商店作最終決定。
- 行程、膳食及住宿之先後次序只供參考,一切以當地接待社安排為準。
- 最近更新行程單張及確實團費均以報團當時為準,旺季加幅另行通知。
- 經由熱線中心報名或本公司透過電話通知旅客有關行程資料,一切談話內容均可能會被錄音及作日後參考之用。
- 行程中各項活動皆按整體需要而設計及安排,旅客參加此等活動時,應遵照服務人員之指引。行程中各項活動均存在一定風險,旅客於出發前必須購買旅遊保險。在參與活動前,應徵詢醫生或相關人士之專業意見;並衡量個人年齡、體格、健康狀況,以及當時天氣環境、活動內容及當地設施等風險因素,以決定是否參加。旅客須承擔因參與活動而引致的一切責任及後果。
- 確保消費者權益,報名前請向分行職員索取細則詳情,或請參閱收據背面責任細則。
- 以上圖片只供參考。
- 此行程單張適用於「有效日期:2023年2月20日至6月30日」之團隊。
- 根據香港法例第629章《實體貨幣及不記名可轉讓票據跨境流動條例》,於2018年7月16日起,所有抵達香港的人士,如持有大量(即總價值高於12萬港元)的貨幣及不記名可轉讓票據(「現金類物品」),便須使用紅線通道系統下的紅通道,就有關現金類物品向海關人員作出書面申報。其他抵港人士或離港人士,在海關人員要求下,須如實披露。詳情請瀏覽 [https://www.customs.gov.hk/tc/passenger\\_clearance/instruments/index.html](https://www.customs.gov.hk/tc/passenger_clearance/instruments/index.html)
- 為確保客人獲得適當保障,客人參加本公司旅行團,必須購買本公司提供之旅遊保險,保障範圍已涵蓋確診感染COVID-19而引致之損失;或客人必須持有個人旅遊保險,並確保其保障範圍包括因感染新冠病毒,而須額外更改機票,延長酒店住宿等費用,保障金額不少於港幣\$15,000,而醫療費用亦不少於港幣\$1,000,000。

更新日期: DZAA03(04042023)CHI 取代 DZAA03(16032023)CHI

旅行團/豪華郵輪報名熱線: 8200-2299 機票酒店自由行熱線: 3960-0333 自組包團專線: 3960-0368 熱線號碼: 352742

澳門報名熱線: (853)2871-6699

銀河太空旅遊專線: 3960-0382

www.hkMiramarTravel.com

Best of the Best  
資本傑出旅行社

連續 11 年 Capital 資本雜誌頒發  
(2009-2019)

WhatsApp  
查詢報名



Miramar Travel  
美麗華旅遊

恒基兆業地產集團成員



DZCB03

「嘢」即報名

如報團人數為 30 人或以上可獨立成團  
(廣東省以外旅行團除外)

團號: DZCB03

出發日期:  
2024 年 2 月 19 日  
至 6 月 30 日

肇慶



肇慶 SKYBIRD 紫荊嘉虹酒店

香港高鐵系列 ( 高鐵直達 , 船遊七星岩夜景  
遊四大名山之一鼎湖山 )

重本包船票舒適船遊觀賞七星岩牌坊星湖夜景 ( 船遊約 45 分鐘 ) 純玩 3 天

集合時間地點 ( 逾時不候 )

西九龍站地面團體集合處 4 號位  
集合時間: 08:25

DAY 1

於香港西九龍總站集合 ~ 乘坐西九鐵路直達肇慶站 ( #如遇香港前往肇慶東之直達列車客滿, 將改為香港前往廣州南轉乘肇慶東, 有關安排將於出發前由領隊通知作實, 故客人不能藉此要求退出或賠償 ) ~ 轉乘國內旅遊巴前往午餐【端城秘製焗雞 + 香噴噴碌鴨宴】~ 中國端硯博物館 ( 如休館改大潤發商場 ) ~ 紫荊西堤步行街 ~ 晚餐【風生水起七彩撈雞宴】~ 入住肇慶 SKYBIRD 紫荊嘉虹酒店 ( 首 10 位報名團友, 提升入住大班按摩椅大床客房, 房間配備按摩椅 ) ~ 晚上重本包船票舒適船遊觀賞七星岩牌坊星湖夜景 ( 船遊約 45 分鐘 ) ~ 返回酒店 ~ 晚上酒店自由活動



DAY 2

酒店自助早餐 ~ 廣東小長城宋城牆 ~ 包門票乘坐小火車舒適暢遊網紅打卡貓爪谷觀賞美景 ~ 午餐【端城水晶雞美食宴】~ 閱江樓 ( 明代典型的南方園林庭院式古建築, 如休館改大潤發商場 ) ~ 石排裡創意園 ~ 晚餐【滋味蟹燜雞河鮮宴】~ 返回酒店 ~ 晚上酒店自由活動



DAY 3

酒店自助早餐 ~ 特產品店嘗肇慶名優特產裹蒸粽 + 獨有紫背天葵飲品 ~ 重本包門票及景區環保車舒適遊覽廣東四大名山之一鼎湖山風景區 ( 暢遊千年慶雲寺、飛水潭瀑布、寶鼎園景區 ) ~ 午餐【端城首創獨特裹蒸鴨美食宴】~ 乘國內旅遊巴前往肇慶站 ( #如遇肇慶東前往香港之直達列車客滿, 將改為肇慶東前往廣州南轉乘香港, 有關安排將於出發前由領隊通知作實, 故客人不能藉此要求退出或賠償 ) ~ 乘坐西九鐵路直達香港西九龍總站



早餐

午餐

晚餐

住宿

第1天	端城秘製焗雞 + 香噴噴碌鴨宴	風生水起七彩撈雞宴	連續 2 晚入住 肇慶 SKYBIRD 紫荊嘉虹酒店 ( 不用晚晚搬酒店, 方便舒適 )	
第2天	酒店自助早	端城水晶雞美食宴		
第3天	酒店自助早	端城首創獨特裹蒸鴨美食宴		

註 1. 本社將於出發前 ( 兩天 ) 下午 5 時前以手機短訊或本社職員通知客人正確集合時間及地點, 如客人於出發前 ( 兩天 ) 下午 5 時前未收到本社短訊或職員通知, 請於出發前致電熱線電話 ( 82002299 ) 查詢, 敬請留意。  
2. 由於酒店房間緊張, 如報名客人出現單男/單女之情況必須補回單人房附加費。 ( 價錢以電腦為準 )

旅行團/豪華郵輪報名熱線: 8200-2299 機票酒店自由行熱線: 3960-0333 自組包團專線: 3960-0368 牌照號碼: 352742

澳門報名熱線: ( 853 ) 2871-6699

銀河太空旅遊專線: 3960-0382

www.hkMiramarTravel.com



備註:

1. 本公司將收取客人印花成本。印花成本以最終總收費之 0.15% 計算。
2. 凡參加此團之客人，必須持有效之綜合旅遊保險；客人可於本社購買旅遊保險或提供有效之保險證明，否則本公司將保留接受客人報名之權利。
3. 本團設有香港領隊隨團出發。
4. 旅行團服務費已包括：當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員服務費，於完團時個別向團友收取，每位全程合共港幣\$240。
5. 有關此團之旅行團團費、稅項及服務費等費用，請參閱分行派發之價目資料表或網站。
6. 於公眾假期出發之團隊，為避免集合地點/海關關口過於擠迫，集合時間將可能提早至早上 07:00 前，敬請留意！
7. 小童費價為 2—11 歲，不佔床位，足 12 歲或以上按成人收費。
8. 行程表所列載的航班資料、交通、酒店級數等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
9. 行程中所安排之購物商店，其產品或服務並非由本公司所提供。因此，團友必須清楚瞭解其價格、產品質量及服務質素等才自行決定購買，亦需先衡量個人需要，購買後須自行承擔一切責任。
10. 行程、膳食及住宿之先後次序只供參考，一切以當地接待社安排為準。
11. 最近更新行程單張及確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
12. 經由熱線中心報名或本公司透過電話通知旅客有關行程資料，一切談話內容均可能會被錄音及作日後參考之用。
13. 行程中各項活動皆按整體需要而設計及安排，旅客參加此等活動時，應遵照服務人員之指引。行程中各項活動均存在一定風險，旅客於出發前必須購買旅遊保險。在參與活動前，應徵詢醫生或相關人士之專業意見；並衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境、活動內容及當地設施等風險因素，以決定是否參加。旅客須承擔因參與活動而引致的一切責任及後果。
14. 確保消費者權益，報名前請向分行職員索取細則詳情，或請參閱收據背面責任細則。
15. 以上圖片只供參考
16. 此行程單張適用於「有效日期：2024 年 2 月 19 日至 6 月 30 日」之團隊。
17. 根據香港法例第 629 章《實體貨幣及不記名可轉讓票據跨境流動條例》，於 2018 年 7 月 16 日起，所有抵達香港的人士，如管有大量（即總價值高於 12 萬港元）的貨幣及不記名可轉讓票據（「現金類物品」），便須使用紅綠通道系統下的紅通道，就有關現金類物品向海關人員作出書面申報。其他抵港人士或離港人士，在海關人員要求下，須如實披露。詳情請瀏覽 [https://www.customs.gov.hk/tc/passenger\\_clearance/instruments/index.html](https://www.customs.gov.hk/tc/passenger_clearance/instruments/index.html)
18. 為確保客人獲得適當保障，客人參加本公司旅行團，必須購買本公司提供之旅遊保險，保障範圍已涵蓋確診感染 COVID-19 而引致之損失；或客人必須持有個人旅遊保險，並確保其保障範圍包括因感染新冠病毒，而須額外更改機票，延長酒店住宿等費用，保障金額不少於港幣\$15,000，而醫療費用亦不少於港幣\$1,000,000。

更新日期: DZCB03 (19022024)CHI 取代 DZCB03 (19012024)CHI

**旅行團細則及責任問題須知**

**(一) 報名手續及繳款方法:**

- 旅客須出示有效的旅遊證件及身份證明文件。旅遊證件有效期須超過六個月，以團隊回程日期起計。因證件失效未能出入境而引致之一切損失，須由旅客自行承擔。
- 訂金收費:
 

線路	平日(每位)	旺季(每位)
本港遊	全費	全費
中國短線(廣東省及澳門)	HK\$300	HK\$500
中國及東南亞(日本除外)	HK\$1,000	HK\$2,000
日本	HK\$2,000-3000	HK\$6000
郵輪(東南亞)	HK\$2,000	HK\$4,000
長線及長線郵輪	HK\$4,000-6000	HK\$8,000

 長線包括以下國家及地區: 歐洲、澳紐、美加、地中海、俄羅斯、非洲、南美洲、高加索、馬爾代夫、不丹、中東、印度等。

- \*旺季時段以本公司公佈為準。
- \*\*個別線路之訂金或有所不同，以報名時公佈的金額為準。
- 旅行團餘款須於出發前10天繳清，日本/長線旅行團餘款則須於21天前繳清；如加班團及旺季時段則須於出發前21天繳清；郵輪團餘款則須於出發前120天前繳清。逾期者訂金作廢，所繳付之訂金恕不發還，訂金不得轉予他人或其他旅行團使用。
- 支票必須為香港之銀行發出，並要劃線及抬頭請註明“Miramar Travel Limited”或“美麗華旅遊有限公司”，並須於10個工作天前繳交方能接受，而長線旅行團則須於15個工作天前繳交方能接受。
- 鑑於外幣浮動、燃油漲價、稅項調整或因其他不可預計的情況而導致成本上升，本公司保留在出發前調整收費之權利。
- 燃油附加費、稅項或其他徵收服務費，以出票當日航空公司或相關機構之最後公佈為準，本公司將向客人退回多收之差額，或向顧客追回因外幣浮動而增加之差額費用，並須於出發前繳付。(全包價之旅行團產品除外)。
- 全包價旅行團產品已包括: 團費、燃油附加費、稅項、其他徵收費用服務費及隨團工作人員服務費。若有任何費用，包括上升或下調，本公司將不會追收或退回有關款項。
- 本公司不會接受未滿16歲的人士，在未有成人陪同下參加本公司的旅行團。未有成人陪同而年齡介乎16至18歲之間的旅客，必須與父/母/合法監護人到分行辦理報團手續，並填妥「18歲以下人士參團同意書」及提交參團者出生紙副本及其父、母或合法監護人之香港身份證/護照副本。
- 經由熱線中心報名或本公司透過電話與客人的談話內容均可能會被錄音及作日後參考之用。
- 報名時必須提供緊急聯絡人的姓名以及有效的電話號碼，否則本社不會接受報名，敬請見諒。
- 本公司保留接受報名與否之最終權利。

**(二) 團費內容:**

- 包括:**
- 機票 - 來回經濟客位團體機票(不適用於提供經濟客位以外之團種)。
  - 住宿 - 行程表所列或同級酒店，並以2人共用1房為原則。如閣下報名時人數為單數而無法與其他團友共用1雙人房間，本公司有權收取單人房附加費。
  - 交通工具 - 如行程表所列。
  - 膳食 - 如行程表所列。
  - 遊覽節目 - 如行程表所列。
  - 行李 - 每人寄行李1件及手提行李1件。重量及體積以海、陸、空之交通供應商之規定為準。
- 不包括:**
- 本公司將收取客人印花成本，印花成本以最終總收費之0.15%計算。
  - 申請旅遊證件、各國入境簽證及針紙費用。
  - 個人旅遊保險。
  - 各國機場稅、海關課稅、燃油附加費、航空保險稅及行李超重等費用。
  - 行程表以外之觀光節目及自費項目。
  - 一切私人性質的費用，如洗衣、電話、電子通訊、汽水、酒類、醫療、酒店服務員之服務費等。
  - 行程內於當地餐廳用膳期間的飲品或飲用水。
  - 延期逗留者住宿或機場之接送費用、更改機票手續費、單人房附加費、提升機位等級或其他相關之費用。
  - 因罷工、颱風、航班取消或更改時間、交通延誤、旅客私人理由及一切突發情況所引致之額外費用。
  - 付予隨團領隊、當地導遊、司機、郵輪上服務生及非隨團工作人員之服務費。旅客須於出發前將上述費用或郵輪上繳付有關服務費。
- 服務內容如下:
- 與航空公司、酒店、車公司或地接社代表接洽，落實旅行團之一切膳食、住宿、交通及活動安排。集合團友、確保機位、協助旅客辦理過關、登機及領取行李手續。辦理酒店入住及退房手續、分配酒店房間、喚醒提示、介紹當地風土人情等。
- 旅行團服務費的金額已詳列於行程表及旅客須知，請細閱有關內容。如旅客對隨團領隊、當地導遊、司機及非隨團工作人員之服務表示滿意，亦可給予額外的服務費，以示獎勵。

**(三) 旅遊證件及簽證須知:**

- 旅遊證件有效期必須超過六個月(以回港日期計算)。
- 回鄉證有效期以回港日期計算。
- 旅行團途經中國或澳門，小童(11歲或以下)，須連同有效旅遊證件或回港證出發。
- 如需代辦簽證，旅客須於報名表列明的指定日期內繳交旅遊證件、相片及所需文件，逾期責任自負。
- 若因簽證問題而不能成行或因特殊情況不能如期出發或需改往其他地方，若證件已經由本公司遞交領事館辦理，簽證費及手續費恕不發還。

**(四) 臨時取消旅行團及退款安排:**

- 本公司如非因迫不得已理由(外遊)而於外遊旅行團出發前取消該旅行團，會按下述方法向顧客發出通知:
  - (取消三日或以下的旅行團)最少於出發前一日通知顧客(通知顧客及出發當日均不計);
  - (取消四日至九日的旅行團)最少於出發前七日通知顧客(通知顧客及出發當日均不計);
  - (取消十日或以上的旅行團)最少於出發前十四日通知顧客(通知顧客及出發當日均不計);
- 報名後，若旅客因任何理由而取消訂位或更改出發地點、日期或旅客姓名等，一律視作取消訂位論。本公司會根據下列方法扣除有關費用(以下費用按每人每次計算):

旅行團出發前 (以工作天計算)	郵輪團出發前 (以工作天計算)	轉名、轉團、取消、退團或取消
30天以上	91天以上	扣除全數訂金
15天-29天	61天至90天	扣除全數訂金或50%已繳付之費用(以較高者為準)
8天-14天	31天至60天	扣除全數訂金或75%已繳付之費用(以較高者為準)
7天內	30天內	扣除全數已繳付之費用

- 農曆新年、復活節、聖誕節、暑假等旺季期間及加班團，一經報名，均不能更改或取消，否則，其所有已繳付之費用將被扣除。
- 如改期或轉團後之新團費與原本團費有差異，旅客須補回差額。
  - 旅客須攜同收據正本，親身到分行辦理取消訂位或更改資料的手續，電話及電郵通知恕不受理。

- 旅客於旅遊途中突然退出或不參與任何團體活動(如膳食、觀光或住宿等)，當作自動放棄論。旅客須簽署團員離團通知書，所繳費用一概不會發還。
- 根據旅遊業監督局關於持牌旅行代理商「因迫不得已理由而取消旅行團」處理退款時可以收取本公司列明的手續費，及退票費(如適用)；有關收費請參閱旅行團細則及責任問題須知。

**旅客可選擇保留團費六個月或支付下列手續費、退票費後退回團費**

團種	手續費(每位)	
本港遊及中國短線(廣東省及澳門)	HK\$50	
中國或東南亞地區旅行團(日本除外)	5天或以下	HK\$300
	6天或以上	HK\$500
日本線旅行團	HK\$500	
長線旅行團	HK\$1,000	
郵輪團	HK\$1,000 或按郵輪公司公告(以較高者為準)	

**退票費**

退票費: 如旅行團因「迫不得已理由」取消，交通服務供應商堅持徵收退票費，旅行社為客人安排退款時，可向客人收取退票費的實際金額

\*如旅行團跨省或跨國，手續費按較高或最高一地點計算。  
 \*「迫不得已理由」指戰爭、政治動盪、恐怖襲擊、天災、疫症、惡劣天氣、交通工具發生技術問題、載運機構臨時更改班次/時間表、罷工、工業行動、旅遊目的地政府/世界衛生組織發出旅遊警告、香港特區政府發出紅色/黑色外遊警告，以及其他業界不能控制的不利旅客外遊的情況。

**(六) 免責條款:**

- 旅行團所採用之團體交通票，旅客必須跟團往返。旅客如在旅途中自行離團或放棄行程，餘下之費用概不發還，離團後之責任自負，一切後果與本公司及其委託之機構無關。如旅客因任何理由，而未能趕上預先安排的交通或住宿、間接或直接之費用或損失，客人需自行承擔。
- 如旅客在出發前要求自行出發、個別返港，本公司當樂意協助，條款請參閱其報名出發的行程表。但交通安排不論確定與否，則視乎交通供應者之最終決定，間接或直接之費用或損失，客人需自行承擔，本公司概不負責。
- 行程中所安排之機票、船票、車票、住宿或觀光項目，均屬團體訂位，一經在香港確認及訂購後，不論任何情況下而未能使用者，一概不會發還任何款項。
- 如遇本公司不能控制之特殊情况如交通延誤、天災、戰爭、政治動盪、天氣惡劣、颱風、交通工具發生問題、工業行動影響、證件遺失、罷工等，必須將行程更改，或取消任何一項旅遊節目，而所引致之額外支出或損失(包括機票、酒店、膳食、交通、門票及一切額外費用)，必須由旅客(當中亦包括自行安排交通於當地參團之旅客)自行承擔及支付。旅客不得藉故反對或退出、要求退還或賠償未完成行程之費用。
- 即使旅客持有有效之入境簽證或旅遊證件，而於入境時仍遭當值之移民局海關人員拒絕入境，其責任與本公司無關，而餘下之旅程費用亦將不獲發還，一切因此而引起的額外費用，如交通、住宿安排等須由旅客自行承擔，本公司一概不會負責。
- 在特殊情況下，本公司有權在行程前或出發後取消或替換任何一項旅遊項目，亦有權縮短或延長行程。在此情況下，費用將酌量增減，旅客不得藉故反對或退出。
- 如郵輪航行中，因天氣惡劣、風浪大或各種未能預知或逼不得已的情況下而不能泊岸，船公司或本公司不會作任何補償，顧客不得異議。
- 郵輪公司或本公司有權因應當日郵輪泊岸時間及當地交通情況而增減所有岸上觀光行程之項目，並不會因此而作出補償，各參加者不得異議。
- 登船地點及郵輪停泊港口如有更改，一切以郵輪公司安排為準。
- 本公司代旅客安排之交通工具、住宿、膳食點、旅遊觀光點或娛樂項目，均非由本公司擁有、管理或操作，所有由本公司代旅客作出之上述安排，或代上述服務機構簽發之任何票券、交換文件、收據、合約或票據等，乃按照上述服務機構預先擬定的規則條款簽發。旅客如遇交通延誤、行李損失、意外傷亡及財物損失等，該根據當地法律向擁有、管理或操作有關交通工具、住宿、食肆、旅遊點或娛樂項目之機構直接交涉或追討賠償，本公司一概不會負責。旅客可向本公司查詢有關服務機構之資料。
- 如客人遇上突發情況或因任何理由而未能跟隨團隊的行程，本公司須考慮當時環境及情況，並顧及其他團員的安全與利益等因素下，方決定領隊/導遊是否陪同該客人逗留當地並予以協助。客人不得異議及藉此要求賠償。此外，在客人出現突發情況下或因任何理由而未能跟隨旅行團的行程，餘下未使用的景點觀光、行程、酒店住宿、餐飲、交通及航班安排等，一切由客人承擔，本公司不會作任何退款或賠償；另如客人需要本公司職員於途中或完團後提供協助，當中衍生之額外開支，一切由客人承擔。
- 旅客須遵守各國政府之條例，嚴禁攜帶違禁品，違例者須自行負上一切責任。
- 所有住宿根據行程安排，但本公司有權視乎當時情況作出更改，並給予同等級之住宿。
- 如遇人數不足15人或旅行控制範圍以外之特殊情况，本公司有權不派隨團領隊出發或取消團隊。
- 本公司保留合併旅行團之權利。
- 任何旅客若妨礙領隊或團體的正常活動及利益，或在行動、言談上詆毀或侮辱其他團友及服務人員者，本公司領隊有權視乎具體情況取消其隨團資格並須發還任何費用，而受該旅客監護之18歲以下同行旅客亦須一併離團，其離團後之一切活動，一概與本公司無關。
- 顧客參加本公司之各線旅行團前，應參閱相關外遊警告(如有)，但離港外遊與否，純屬個人決定，有關警告請參閱 <http://www.sb.gov.hk/chi/ota/>。在此情況下，顧客決定不離港外遊均當作自動放棄論，所繳費用概不退還，本公司不會安排其他替代旅行團。
- 如客人於出發前或行程途中，因其個人或同行者感染 COVID-19「2019 冠狀病毒病」而導致行程延誤、行程取消、行程更改等，而未能跟隨旅行團的行程，未使用的景點觀光、行程、酒店住宿、餐飲、交通及航班安排等，一切由客人承擔，本公司不會作任何退款及賠償；另如客人因行程途中感染 COVID-19「2019 冠狀病毒病」而需要本公司職員提供協助，當中衍生之額外開支，一切由客人承擔。

**(七) 旅客參與行程中活動及自費項目注意事項:**

- 行程中各項活動皆按整體需要而設計及安排，旅客參加此等活動時，應遵照服務人員之指引。行程中各項活動及自費活動均存在一定風險，旅客於出發前必須購買旅遊保險。在參與活動前，應諮詢醫生或相關人士之專業意見；並衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境、活動內容及當地設施等風險因素，自行決定是否參加，不可單靠第三者的意見及推介。旅客須承擔因參與活動而引致的一切責任及後果，包括意外傷亡及財物損失等。
- 自費活動或貨品是由本公司以外的第三者提供，旅客如對這些活動或貨品有任何不滿，應直接向服務提供者進行交涉或追討賠償，本公司一概不會負責。
- 旅客有權決定是否參加與該等活動及購買該等貨品。
- 本公司未有授權任何人士(包括領隊及導遊)向旅客推銷或介紹自費項目表以外或未經公司認可的自費活動及貨品，因旅客自願參加此等活動或購買此等貨品而引致的任何不滿、損失或傷亡，旅客應直接向介紹人或服務提供者進行交涉或追討賠償，本公司一概不會負責。

**(八) 旅遊業賠償基金保障:**

- 遵照旅遊業監督局指示，旅行團收據上有 0.15%印花費，為旅客提供保障。
- 「旅遊業賠償基金」為顧客因旅行社破產或挾款潛逃，而未能隨團旅遊，可申請團費九成之特惠賠償。
- 「旅行團意外緊急援助基金計劃」為參加旅行團外遊時因意外弄至傷亡之團員，提供經濟援助。
- 深圳集數 1 天團，並不列入旅遊業賠償基金及旅行團意外緊急援助基金保障。